

אורי קניג (מורה חדש)
נתון יומי בלתי משלמת בשבוע התנועה
העורכת ד"ר נ. סרטי
העורך האזרחי דוד טו
המרי: ארי קלט עתה יומי בע"מ
הליאני: רח הרנבה 52

UJ KELET
PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: מיסד העורך הראשי
Dr. MARTON ERNO יורי מ. מרטון



Három szabotőr holtteste a harc után, amelyben hét terrorista és két izraeli tisz, valamint egy altiszt esett el. (Lásd részletes beszámolókat a 3. oldalon)

NÉGY HŐSIALOTT TEMETÉSE
Örök nyugalomra helyezték Számszon és Kaplan őrnagyokat, Számszon őrmestert és Árje Ávdart

— AZ UJ KELET KATONAI TUDÓSÍTÓJÁTÓL —

Az izraeli haderő négy hősi halottját temették tegnap. Mizra kibucban több mint ezer polgár és katonai kíséret utolsó útjára Chánán Számszon tartalékos őrnagyot, az ejszernyős alakulatok egyik régi tisztjét, aki szabotőrök üldözése közben esett el. A híres 10-es század volt hozzátartozói és Émek Jizreel valamennyi kibucának képviselői kísérték a koporsót. Arik Saron tábornok mondott gyászbeszédet és Mota Gur altábornok is a sír mellett állt.



ÁRJE AVDAR

Kirját Saul temetőjében ugyancsak teljes katonai pompával és igen jelentős gyászoló tömeg részvételével helyezték örök nyugalomra Számszon őrnagy két társát, Joszi Kaplan őrnagyot és Boáz Számszon szakbeszédet. A gyászbeszédet Slomo Goren tábornok, a hadsereg főparancsnoka mondta, aki megemlítette, hogy Kaplan őrnagy

nagy unokája volt Frank egykori jeruzsálemi főrabbinak. Rechovoton folyt le Árje Ávdar közkatonai temetése. Ávdart a Szezi csatornánál lejárású utókiterében sebesült meg és belehalt sérüléseibe. (Lásd beszámolókat a 3. oldalon).

18 ORSZÁG VETT RÉSZT A BIBLIAVERSENYEN

Sázár elnök és Ben Gurion a Binjáné Támasban — Rádió és televízió tizezrek figyelték a versenyt

Zálmán Sázár államelnök jelenlétében, a Binjáné Háumá zsúfolt nagytermében, Dávid Ben Gurion díszelnöksége alatt folyt le tegnap a negyedik nemzetközi Biblia-verseny, amelyben 17 külföldi és Jákov Chomri az izraeli biblia-bajnok vett részt. Ugy a rádió, mint a televízió teljes közvetítést adott a versenyről és a TV-felvételeket ma kora reggeli repülőgépen külföldre indították.

A zsűri élén Mose Silberg, a Legfelsőbb Biróság tagja állt, mellette dr. Jákov Herzog miniszterelnökségi államtitkár, Bencion Lurie, a Bibliakutató Társaság elnökségének tagja, valamint Louis Simkovsky, a jeruzsálemi apostolikus küldöttség tagja és dr. Robert Lindsay, a Baptista Konvenció vezetője foglaltak helyet.

A zsűri élén Mose Silberg, a Legfelsőbb Biróság tagja állt, mellette dr. Jákov Herzog miniszterelnökségi államtitkár, Bencion Lurie, a Bibliakutató Társaság elnökségének tagja, valamint Louis Simkovsky, a jeruzsálemi apostolikus küldöttség tagja és dr. Robert Lindsay, a Baptista Konvenció vezetője foglaltak helyet.

Az izraeli haderő négy hősi halottját temették tegnap. Mizra kibucban több mint ezer polgár és katonai kíséret utolsó útjára Chánán Számszon tartalékos őrnagyot, az ejszernyős alakulatok egyik régi tisztjét, aki szabotőrök üldözése közben esett el. A híres 10-es század volt hozzátartozói és Émek Jizreel valamennyi kibucának képviselői kísérték a koporsót. Arik Saron tábornok mondott gyászbeszédet és Mota Gur altábornok is a sír mellett állt.

Kirját Saul temetőjében ugyancsak teljes katonai pompával és igen jelentős gyászoló tömeg részvételével helyezték örök nyugalomra Számszon őrnagy két társát, Joszi Kaplan őrnagyot és Boáz Számszon szakbeszédet. A gyászbeszédet Slomo Goren tábornok, a hadsereg főparancsnoka mondta, aki megemlítette, hogy Kaplan őrnagy nagy unokája volt Frank egykori jeruzsálemi főrabbinak. Rechovoton folyt le Árje Ávdar közkatonai temetése. Ávdart a Szezi csatornánál lejárású utókiterében sebesült meg és belehalt sérüléseibe. (Lásd beszámolókat a 3. oldalon).

A zsűri élén Mose Silberg, a Legfelsőbb Biróság tagja állt, mellette dr. Jákov Herzog miniszterelnökségi államtitkár, Bencion Lurie, a Bibliakutató Társaság elnökségének tagja, valamint Louis Simkovsky, a jeruzsálemi apostolikus küldöttség tagja és dr. Robert Lindsay, a Baptista Konvenció vezetője foglaltak helyet.

IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet szerint ma részben felhős időjárás lesz és a hőmérséklet esik. Ma várható hőmérséklet: Jeruzsálem 7—15, Tel-Aviv 10—17, Haifa 9—16, Afula 5—17, Naharia 9—17, Ludd 7—17, Ejlát 13—24 fok.

Joszf Álmogi munkügyi miniszter ma délután fogadja az ásdoli villanytelep dolgozóinak küldöttségét, miután a munkások késő este sürgősen felkérték erre. Addig nem lép életbe a rögzítési rendelet. (lásd előző beszámolókat a 7. oldalon)

Dr. Machmud Fauzi, Nasz-szer elnök külügyi tanácsadója befejezte londoni tanácskozárait Madridba repült.

Dr. Machmud Fauzi, Nasz-szer elnök külügyi tanácsadója befejezte londoni tanácskozárait Madridba repült.

Dr. Machmud Fauzi, Nasz-szer elnök külügyi tanácsadója befejezte londoni tanácskozárait Madridba repült.

Hétfőre várható az új kormány bemutatása

Golda Meír befejezte megbeszéléseit a koalíció pártjaival — Még nem készült el a kormányprogramnak a béketervekre vonatkozó szakasza

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A kormányalakítási tárgyalások erős ütemben haladnak és Golda Meír már befejezte tárgyalásait a koalícióban résztvevő pártokkal. Fennakadás csak a kormányprogram politikai részének megszövegezése körül állt be, de biztosra veszik, hogy ennek ellenére Golda Meír hétfőn már bemutathatja a Kneszetnek új kormányát, amelynek szemlélyi összetétele semmiben sem különbözik a jelenlegi kabinetétől.

nem lehetett a program politikai vonatkozású szakaszait egyértelműen megszövegezni. Jiszáel Gálili a programbizottság elnöke mára hívta össze folytatódó ülésre a bizottságot. Valószínű, hogy ezen az ülésen a tárgyalások befejeződnek, de aligha olyan órában, hogy már a délutáni Kneszet ülésén a kormány bemutatkozhassék. Az azonban majdnem biztos, hogy jövő hétfőn a Kneszet heti ülésének megnyitására Golda Meír elnökletével Izrael 14-ik kormánya bemutatkozzon a Háznak és a kormányprogram felett megkezdődhet a parlamenti vita. Így tehát a Kneszet jóváhagyását az új kormány már kedden megkaphatja.

Tegnap zsúfolt napirendje volt Golda Meírnek a korábbi óráktól kezdve. Elsőnek a reggeli órákban Menáchem Begin és a Gáchál delegációját fogadta Golda Meír. Ezen a megbeszélésen Begin fenntartás nélkül a nemzeti egység kormányának folytatását mellett foglalt állást, de kijelentette, hogy pártja csak az esetben adhatja meg a kormány számára a támogatást, ha megfelelő meg egyezésre jutnak a programbizottságban.

Beginék azt követelik, hogy a kormány és a Kneszet által a hatnapos háború óta elfogadott határozatok a béke esélyeire nézve teljes egészükben kerüljenek az új kormányprogramba. Megfogalmazzák a jövődó határokat illetőleg, rendkívül kategetikus.

A Kneszet és a kormány által elfogadott határozatoknak alapvető jellegűt a Mapam sem vonja kétségbe. Ennek a pártnak a képviselői azonban a Munkapárt—Mapam parlamenti frontkeretében azt követelik, hogy a bemutatkozó beszédbe foglalja

(Folytatás az utolsó oldalon)

Egyiptomi szövívő:

«Nem fontos, ki adta le az első lövést»

Egyiptomnak súlyos veszteségei voltak a keddi tüzérségi párbajban — Egyiptom „aktív védekező stratégiát” vezet be

Káiro (Reuter, UPI, IFF). — A Szezi-csatorna mentén tegnap hallgattak az ágyúk, miközben Káiro tovább folytatja háborús uszítását és hivatalos egyiptomi szövívő kijelentette, hogy kormányja nem fogadja el azt az elvet, hogy az kezdte az incidens, aki az első lövést leadta. Megfigyelők általában meg egyeznek abban, hogy az egyiptomi hadsereg igen súlyos veszteséget szenvedett és Riad vezérkari főnökön kívül más magasrangú tisztek is elestek. A keddi ágyúharcban találat ért három egyiptomi hajót, amelyek közül az egyik elsüllyedt, a másik legett. Feltételezések szerint, sok a halott az egyiptomi hadállásokban. Egy holttestet az izraeli oldalra sodort a víz.

lentette, hogy a megf. lők „többsége” állapította meg az egyiptomi kezdeményezést, ami igen pontatlan meghatározás. Ezzel szemben Záját azt állította, hogy rendszerint Izrael kezdi meg a tüzelést a csatorna egy bizonyos pontján.

mirre Egyiptom azonnal az egész fronton válaszol. Záját ismételt hangsúlyozta, hogy Egyiptom továbbra is „az aktív védelem” stratégiáját fogja alkalmazni.

Egy újságíró kérdésére válaszolva Záját kijelentette, nem hiszi, hogy az izraeliek elfoglalják Káirot.

de lehetséges, hogy megkísérik a Szezi csatorna nyugati partjainak az elfoglalását. Akár hogy is lesz, Izrael ezuttal kénytelen lesz visszavonulni, vagy előre menni, mert a jelenlegi helyzet nem maradhat fenn.

A libanoni sajtó véleménye szerint a Szezi csatorna mentén folyó harcok véget vetettek a tüzérséget és löve vetették a negyedik forduló árnyékát. Az El Náhár című lap szerint most minden arab „igazi győzelmet, vagy igazi vereséget, nem pedig csak látszólagos vereséget akar. Az arabok nem fogadják el a jelenlegi tüzérséget, mert voltaképpen nem volt igazi harc”. A többi lapok is úgy vélekednek, hogy az újabb háborús forduló küszöbön áll.

New-York (Reuter). — Izrael tegnap panaszt nyújtott be a Biztonsági Tanácshoz Egyiptom ellen, amelynek tüzérsége újra bombázta az izraeli hadsereg állásait. Joszef Tekoa UNO főmegbízott hivatkozott az UNO megfigyelők jelentésére, amely Egyiptomra hárította a felelősséget a tüzérségi harc kiterjedésért. Tekoa panaszával szinte egyidőben érkezett meg az UNO főtitkárhoz Odd Bull tábornok jelentése, amely közli, hogy kedden is az egyiptomiak nyitottak tüzet. A jelentés hang sulyozza, hogy minden esetben Egyiptom adta le az első lövést.

Dr. Mohamed el Záját az egyiptomi kormány szövívője, tegnap sajtófogadáson nyíltan kijelentette, hogy Egyiptomnak joga van aktív védelemre a Szezi csatorna mentén, hogy megakadályozza Izrael felvonulását a tüzérségi párbajról szólv, a szövívő kijelentette, hogy Izrael nem demontációból vonultatja fel csapatát Szinájban, hanem a támasz céljára, tehát Egyiptomnak joga van lépéseket tenni a támasz megelőzésére.

Egyiptom a jövőben nem fog fontosságot tulajdonítani annak a ténynek, hogy ki adta le az első lövést. Nem képzeltető el, hogy Izrael jelenlétét a Szezi csatorna mentén normális jelenségnek, vagy befejezett ténynek tekintés. A helyzet veszedelmes volta éppen abban áll, hogy nem lehet egy nemzetközi öngyilkosságot követelni azáltal, hogy hosszú ideig eltűrje területeinek megszállását. A tüzérségi vonal nem képezi Izrael határát. A Szináj egyiptomi terület és a Biztonsági Tanács 1967 novemberi határozata arra ötezi Izraelt, hogy vonja ki csapatait a hatnapos háborúban elfoglalt területekről.

Záját megcáfolta Odd Bull tábornok, az UNO megfigyelő kara parancsnokának a Biztonsági Tanácshoz küldött jelentését, amelyben azt állítja, hogy Egyiptom kezdte a lövöldözést. Záját szerint Odd Bull azt je-

Párizs újra a márka felértékelését kéri

Bonntól Nem várnak eredményt De Gaulle elnök és Kiesinger kancellár mai tárgyalásaitól

Bonn (Reuter). — Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel. A Die Welt értesítése szerint azonban nincs semmi kilátás arra, hogy Nyugat-Németország emelje a márka érté-

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

Lehetőséges, hogy De Gaulle elnök azt fogja kérni George Kurt Kiesinger német kancellártól, hogy Nyugat-Németország revalválja a márkát, azaz emelje az árfolyamát, Kiesinger ma Párizsba érkezik, hogy a hat évvel ezelőtt megkötött barátság szerződés keretében a rendszer felülvizsgálását folytassa a francia elnökkel.

# HIREK

**ELŐFIZETESI DJ:**  
HAVONTA 9.40 IL.  
Tel-Aviv, POB 831.  
Postabank: 4-0444-6  
**HAIFA:**  
Gruber, Ger,  
Shapira 13, tel. 62453  
Telefon, éjjel: 627010  
**Jeruzsálem:**  
Rados, telefon: 24723  
délután 4-6 közt.  
**London:**  
Korea utca 12, vagy  
Jánaj-u. 12. (Binján Gád)  
Telefon: 26046.

— **Elmettek Teddy Kollek** édesanyját. Nagyszámú gyászoló közönség jelenlétében helyezték kedden, Haifán örök nyugalomra Rachel Kollek asz szonyt. Teddy Kollek jeruzsálemi polgármester édesanyját, aki mint jelentették — vasárnap Jeruzsálemben, 81 éves korában elhunyt. A sírt Teddy Kollek édesapja, Alfréd Kollek sirhantja mellett ásták meg, aki tíz évvel ezelőtt hunyt el.

— **Jeruzsálemben** talis szobrászát a REICH PENZIO-SZAL LODABAN, Bet Hakerem, telefon: 53321. — Gyönyörű liget, kátfino diétás konyha, káser limchadrin. Szervezett kirándulások.

**MEGJELENT az új sláger: BARZILAY ISTVÁN SZAKADÉK**  
című könyve Kapható mindenütt. Főelárúsító: „HADASH”  
Tel-Aviv, Neuz Chona utca 4 (Jarkon szállónál) Tel. 59684.

— **Uj jelt a luddi repülő** ter vezetésére. A közlekedési minisztérium repülőhatósága hír szerint Benjámin Boné jelölést mérlegeli a luddi repülőter vezetésére, a lemondott Jozsef Golan tartalékos al ezredes helyébe. Boné, aki ez idő szerint Izrael római nagykövetségén a tájékoztatói osztály vezetője, 1960 előtt több évig a luddi repülőter vezetője volt, majd a minisztériumban helyezték át, ahonnan 1961 elején távozott. Ismeretes az, hogy rövid idő alatt a repülőter három igazgatója mondott le az azzal az indoklással, hogy Karmel miniszter nem hajlandó nekik megfelelő hatáskört biztosítani.

— **Cholon és környéke:** Ha vízvezetékrendszerre van szüksége, forduljon hozzánk és azonnal jövünk.  
**LEVY TESTVÉREK**  
CHOLON, Sokolov 42, tel. 845645, otthon: 844751, 843575

— **Kudarcha fulladt a rab**lasi kísérlet. Ismeretlen tettes a tegnapi virradó éjjel, 12 óra után, lakása közelében a nyílt utcán megtámadta Jechezkél Chajun 50 éves or-jehudai lakost. A támadó egy bottal fejbverte Chajunt, aki eszevesztet ten kiáltani kezdett, mire a bandita elmenekült. Valószínű nek tartják, hogy a támadás utonföldi kísérlet volt, mert Chajunnal mintegy 2300 font készpénz volt. — A rendőrség szerteszéző nyomozást indított a támadó kézrekerítésére.

**M.A. A NEFAL HAPAJISZ SORSOLASA**  
מבטל הים

2 Uj Kelet 1969 III. 13.

## RÖVIDESEN MEGJELENIK • RADAR • első száma!

— **Letartóztattak egy sors**gyhamisítót. A tel-avivi járásbírósgon 8 napos vizsgálati fogságot rendeltek el Cion Nádáv tel-avivi fiatalember ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy sorsjegyeket hamisított. Nádáv oly módon követte el a tettet, hogy különleges ceruzával megmártotta a rejtett szelvény számát és beinkasszálta a „nyereményeket”.

**HERZLIA és KÖRNYÉKE FIGYELMÉBE!**  
Uj magyar kölcsönkönyvtár nyílt, minden igénynek meg felelő nagy választékkal  
**JAARI ICA,**  
Herzlia \* Szokolov 77.  
II. emelet.  
Könyvtári órák:  
vasárnap d. e. 9-től 12-ig, kedd és csütörtök d. u. 3-7, pénteken d. e. 9-től egész nap

— **KOL-BO „UNIVERSAL”** A rakár kiállítására ötszö árkon: női-, férfi- és gyermekruhák. Muránió vázak 4... fonttól, pohár 40 agora, kultúri szonyeg 12... formaika asztalok 15... fonttól, automata fényképezőgép 120... helyett 60... angol termoszk etelek és fagyaltalnak 6... fonttól, filmező gyermeknek 3... akórdon 22... televízió antenna 18... friziderek, televíziók, 100 féle tranzisztor 18... fonttól, rádió-patefon 80... babak, szobrok, és ajándékok nagy választékban. Kereskedőknek, csoportoknak, intézményeknek engedély „Kol-Bo Universal” Mugarbi, T. A., Allenby 27, (pince és front). Keresünk ügynököseket. További új tiókokat nyitnánk.

**A WIZO szeminárium**  
tanulmányi kirándulásra indul márc. 16-án, vasárnap  
**Ramat-Gánból** reggel 7-kor a „Rama” mozival szemben, Rási utca 4. szám előtt 7.15-kor.  
Tel-Avivból: 7.30 órakor a „RAMAT AVIV” szállóval szemben.

— **Tíz a könyv üzletben.** — A tel-avivi Ben Jehuda utca 46 alatt lévő Hess-féle könyvüzletben kedden tíz ütött ki. A kirendelt titiztség aránylag rövid idő alatt ürre lett a lángok felett, a tíz azonban mintegy öt ezer font összefü kárt okozott.

— **Bésbe utazott a Hábimá** társulata. — A Hábimá nemzeti színház társulatának tagjai tegnap reggel az El Al géppel Bésbe utaztak, ahol a Burgtheater, az osztrák nemzeti színház meghívására néhány előadást tartanak. — Az első előadás a Hábimá Aharon Megeid „Chana Szenes” című darabját adja elő szombaton este, az Anschluss 31. évfordulója alkalmából.

**MINDEN IRODALMAT OLVASHAT TARBUT**  
KÖNYVTÁRBAN  
TEL-AVIV, Hásáron 21.  
Tácháná Merkázit

— **Bné Brák vendégül látja** a diákokat. Bné Brák városvezetősége elhatározta, hogy eleget tesz a kltiaügyi hatóság felhívásának és szeder estére vendégül látja a különböző tanintézetekben tanuló diákokat és főiskolai hallgatókat. Simeon Sziroka, Bné Brák polgármestere felhívást intézett a város lakosságához, hogy házukban lassák vendégül a diákokat szeder estére.

— **Uj kultúrothron Afulán** — Eskol nevére. Az afulai városi tanács elhatározta, hogy az épülő új kultúrközpontot Lévi Eskol volt miniszterelnökről nevezik el. A kultúrothron félmillió fontos befektetéssel, a város és a sikunígyi minisztérium építi a főleg új olék által lakott Givat Hámore negyedben.

— **Bérbeadják a ramát-gáni** stadiont. Ramát Gán városa és a labdarúgó szövetség között előrehaladott stádiumban lévő tárgyalások folynak azzal kapcsolatban, hogy a labdarúgó szövetség kibérelje a pillanatnyilag jóformán teljesen használaton kívül álló ramát-gáni futball-stadiont. Egyelőre egy évi próbaidőről van szó, 1969 április 1-től jövő év március 31-ig, amelynek befejeztével döntenek majd a szerződés meghosszabbításáról. Valószínűleg a jövő héten irják alá a megegyezést. Lehetőségek tartják, hogy ebben az esetben az Ausztria elleni válogatott mérkőzés április 23-án, a függetlenségi napon, nem a Bloomfield-pályán, hanem a ramát-gáni stadionban kerül lebonyolításra.

— **Megfojtotta a pulóver.** — Tragikus szerencsétlenség áldozata lett Gilád Steinberg hat éves kistfiú. Nään kibuc lakója, aki kedden kiugrott a kibuc gyermekházának ablakából, de pulóvere egy kiálló kámpóba akadt, a gyerek lögva maradt a kámpón és végül a nyaka körül tekerődő pulóver megfojtotta. A szerencsétlenség pillanatában senki sem tartózkodott a gyermekház közelében és a kihívott orvos már csak a beállított halált tudta megállapítani.

— **Vasárnap nyílik meg a Héber Egyetem uszodája.** — A jeruzsálemi Héber Egyetem uszodája vasárnap, március hó 16-án nyílik meg az egyetemista tagok számára. Az első időben heti háromszor lesz nyitva az uszoda, a terv szerint azonban áprilistól kezdve minden nap fog működni. — Mint emlékeztet, az uszoda megnyitását nagymérvű közelet vihar előzte meg, mert a válasos körök ellenérték, hogy szombaton is nyitva tartson az uszoda. Igyekszettek azonban nem járt sikerrel és így határozták, hogy az uszoda szombati és innepnapokon is működni fog.

— **Sztrájkok fenyegetnek a** körházi alkalmazottakat. Az aliami körházak adminisztratív dolgozói bejelentették, hogy a jövő kedden, március 18-án, egynapos figyelmeztető sztrájkot tartanak. A sztrájkolók így módon akarnak tiltakozni afelett, hogy túl sokáig húzódnak a tárgyalások azzal a követe „Jesükkel kapcsolatban, hogy a bériüket emeljék a Kupát Cholilo párhuzamos minőségben működő alkalmazottainak nivåjára. Az egészségügyi minisztérium bejelentette, hogy megteszi a szükséges lépéseket az esetleges zavarok elkerülése érdekében a sztrájk napján.

— **Beismerő vallomást tett a** sikkasztó tisztviselő. — A tel-avivi járásbírósgon kedden tárgyalták Dvora Peér bné-bráki tisztviselőt bűnperet, akit azzal vádolnak, hogy 48 ezer fontot sikkasztott el mun kaadójától, az ATA cégtől. A rendőri vádló elmondotta a bíróságon, hogy a tisztviselő, aki a könyvelési osztályon dolgozott, mintegy két éven át loptott kisebb-nagyobb összegeket és tetteik elkendőzésére meghamisította a pénztári jelentéseket. Minthogy a vizsgálat befejeződött, a bíró elrendelte, hogy a tárgyalás befejezéséig végtel erőszakkal oszlatták szét a felvonulást. Ramallan és környékén a legtöbb

# Letartóztatták az «El Ard» egyik vezetőjét

**A Palesztinai Felszabadító Szervezetben való tagsággal gyanúsítják — További gyanúsítottakat tartóztattak le az angol konzulátuson elkövetett robbantással kapcsolatban**

A biztonsági hatóságok a héten letartóztatták Szálách Bárszít, a néhány évvel ezelőtt betiltott szélsőséges arab nacionalista El Ard nevű szervezet egyik vezetőjét, akit azzal gyanúsítanak, hogy a Palesztinai Felszabadító Szervezet tagja volt és ebben a minőségben kényszerít létesített az izraeli arabok körében. A szervezet kelet-jeruzsálemi csoportjának tagjait a múlt héten tartóztatták le Jeruzsálemben, illetve Ramallán.

A biztonsági hatóságok megjárattánál. Ez az üzlet — mint ismeretes — egy zsidó és egy arab közös vállalkozása; az egyetlen ilyen szerű üzlet a város keleti részében. Az eset mintegy két hónappal ezelőtt történt és a robbanóanyagok tartalmazó csomagot még idejekorán észrevették, majd elhívoltították anélkül, hogy az kárt okozott volna.

A biztonsági hatóságok az utóbbi napokban számos tegeverraktárt találtak Kelet-Jeruzsálemben. Ezeket a rakktárokat annak a szerteszéző nyomozásnak keretében likvidálták, amelynek eredményeképpen fel számolták a PFSZ Kelet-jeruzsálemi sejtjét. Mint ismeretes, ennek a sejtnek a tagjai hajították végre a jeruzsálemi Super-sol áruházban elkövetett terrorcselekményt, valamint az angol konzulátuson végrehajtott el-ső robbantást, néhány nappal a második robbantás előtt.

**MEGNYILT A HAIFAI KIKÖTŐ UJ BEJARATA**  
Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). — A haifai kikötő modernizálási munkálatainak keretében tegnap avatták fel a kikötő új bát-gámi bejaratát, amelynek 300 méter hosszú, 20 méter széles, monola lehetővé teszi, hogy az ország déli részéből érkező teherkocsiforgalom a zsuft-It alsóváros elkerülésével jusson be a kikötő központjába. A bejarat Dol fin utcai oldalánál 5 és fél du-nám területű parkolóteret ké-

**Folytatódnak a kölcsönös vádaskodások Peking és Moszkva között**  
A szovjet sajtó riportokat és képeket közöl az elesett harmincegy katonáról

Moszkva (UPI, Reuter). A szovjet lapok folytatják a Kína elleni propagandát és új-ira visszatérnek a múlt heti harcincidensre. Az újságírók megszálltatják a 31 elesett szovjet katoná szüleit és özegeyeit. Megírják, hogy a 31 közül 19 sebesült a kínai ka-

**LEMOND A SÖCHEMI POLGARMESTER**  
Folytatódnak a tüntetések Judeában és Somronban

Chámdí Kánán, Söchem polgármestere, kedden ismét bejelentette lemondási szándékát a városi tanács ülésén és közölte, hogy ezután semmi körülmények között sem másírt meg elhatározását, mert „fáradt és nem bírja tovább”.

A polgármester hozzáfűzte, hogy huzamosabb pihenés céljából néhány hónapra Jordániába, vagy Libanonba utazik. Szándékában áll egy távol-keleti kiránduláson is résztvenni. Kisvárgott hírek szerint azonban a lemondás igazi oka az, hogy különböző söchemi befolyásos személyiségek ellenük Chámdí Kánán állásfoglalását. Azt mondják róla, túlzott mértékben tanúsít együttműködést a katonai hatóságokkal, aminek azzal is tanujelét adta, hogy utasította a városi alkalmazottakat, segítsekzenek a karhatalomnak a tüntetések megakadályozásában. — A katonai hatóságok szövíője közölte, hogy Söchem polgármestere formálisan még nem nyújtotta be lemondását.

Időközben tovább folytatódnak a tüntetések, illetve rendezavarások Judeában és Somronban. Egyes helyeken a tüntetőket az egyiptomi vezérkari főnök halála feletti gyászal indokolták.

Ramallan az El-Birában lévő leányiskola növendékei felvonulást rendeztek a mecset irányába és utközben több helyen etlorlaszolták az utat. A határendőrség és a hadsereg egységei végül erőszakkal oszlatták szét a felvonulást. Ramallan és környékén a legtöbb tonák fogságába került, akik megölték őket. Közük a kánánai fenyékepit, lejárt a temetéske lefolyását.

A Literaturnaja Gazeta egy egész lapot szentel a 31 katoná temetésének és háboruzangal felvételeket közöl a sebesültekről. Bemutat néhány börtetstet fejt és arcserüléseket. — Egy katonaoorvos kijelentette a lap munkatársának, hogy a kánánai a 19 sebesültet valóság-gal lementározták.

Ugyanakkor Kínában folytatódnak a tömegintézkedések a Szovjetunió ellen. Sok millió ember vonul fel a nagytömegekben, négyfiléséket tartanak, amelyeknek szónokai „cároknek” nevezik a szovjet vezetőket. Megfigyelők szerint a pekingi kommunista vezetői arra használják fel a határendőrséget, hogy kiharagyalozzák a nép egységét.

**Sztrájkolnak az olasz állami tisztviselők**  
Róma (Reuter). — Több mint 30 ezer olasz állami tisztviselő tegnap sztrájkot tart, ami négy napig tart. A sztrájt teljesen megbénította az állam közigazgatást. Megszüntették a munkát a vám és a pénzügyminisztériumok is. Első alkalommal történik, hogy misszagsági állami tisztviselők sztrájkot kezdenek, hogy így tiltakozzának az igazságtalan és elévű fizetési rendszer ellen. Tegnapi egyébként sok ezer megőzardási munkás is sztrájkba lépett, fizetésüket követelve.

**„TCHELET” MOZI — TEL-AVIV**  
Országos bemutató március 15., — szombat: **AZ IFJUSÁG VESZÉLYBEN**  
Nagy, németül beszélt film.  
Főszerepben: PAULA WESSELI és Vera Tchechova  
4.30 — 7.15 — 9.30



A J...  
A T...  
Kalacs...  
ve...  
— A...  
Mint...  
folyt...  
beható...  
zött. Az...  
port hét...  
Számson...  
szakasze...  
Az üt...  
va, a ha...  
mondotta...  
barlang...  
Dzisztik...  
risták...  
egy hec...  
mogott...  
onnan ló...  
nulo kato...  
risták az...  
ugrottak...  
hogy gyil...  
izraeli ka...  
Chán...  
Az iz...  
tagjai...  
Söchem...  
terre d...  
dál Bem...  
HOL...  
Dan...  
Barz...  
Fara...  
Chá...  
Ben...  
Dal...  
Leit...  
Löw...  
Rös...  
Ale...  
lovál...  
Hol...  
ket...  
n az...  
domb...  
áll...  
ról a...  
éjébe...  
arra...  
Lib...  
orist...  
meg...  
isták...  
ri ha...  
k...  
öben...  
stáze...  
okát...  
zua...  
ben a...  
ek az...  
ter...  
idő...  
részt...  
ezde...  
ki...  
oldo...  
unob...  
ettse...  
ban...  
össze...  
ek b...  
ban...  
lének...  
knak...  
jort...  
zele...

**A JORDÁN-VÖLGYI ÜTKÖZET LEFOLYÁSA:**

**A TERRORISTÁK SZOPTATÓS BEDUIN ASSZONY MÖGÖTT TALÁLTAK FEDEZÉKET**

**Kalacsnyikov rohamuskából leadott sorozat végzett a három izraeli katonával**

— AZ ÚJ KELET KATONAI TUDÓSÍTÓJÁTÓL —  
Mint tegnapi számunkban röviden jelentettük, véres ütközet tört le szerdán, a Jordán völgyében. Söchemtól délkeletre egy behatoló terrorista-csoport és egy izraeli cjiöerőnyősegység külvilágították meg a barlang szomszédját, továbbá Boáz Szászson szakszervező életét vesztette.

Az ütközet lefolyásáról szólván, a hadsereg szóvivője elmondta, hogy az az egyik barlang mellett folyt le a Dsittik térségben és a terroristák egy beduin szoptatós anyja mögött találtak fedezéket, onnan löktek az ellenük tevőlegesen harcoló katonákra. Az ütközet az asszony mögött bujva ugrottak elő a barlangból, hogy gyilkos tüzet szórjanak az izraeli katonákra.

— jól ismerték a környékét. A szántóföld és a legelésző kecskék idilljét látszólag semmi sem zavarta meg. A katonák arcán azonban jól látszott a feszültség; tudták, hogy terroristák nyomában vannak.

Az asszony tagjai egy Fátách terrorista-csoportot kerestek, amelyről tudták, hogy ezen a környéken rejtezik.

Nagy alapossgal kutatták át minden bokrot, barlangot — de hosszú ideig nem akadtak a terroristák nyomára. Amikor egy domb közelébe érkeztek, a falutól mintegy két kilométernyi távolságra, a parancsnok utasítást adott, hogy fésüljék át alaposan a dombot, amelynek tetején néhány barlang volt. Ezekben a barlangokban vándor beduinok laknak, akiket az asszony jól ismertek.

Ekkor néhány kisebb csoportra oszlott az asszony, amelyek külön-külön kutatták át a barlangokat. Egyesek teljesen üresek voltak, másokban beduin asszonyok és gyermekek tartózkodtak. Az egyik barlangban egy beduin asszony csecsemőjét szoptatta, mellette pedig, rongyos matracra másikkal, gyermeke feküdt. Az asszony csodálkozva nézett a be-

hatoló katonákra és egyedülvién szoptatta tovább csecsemőjét. Amikor a raj parancsnoka megkérdezte, látott-e idegeneket a környéken, az asszony tagadólóg a fejét rázta. A raj tagjai közben zseblámpával világították meg a barlang sötét zugait.

— Nem tartottuk helyesnek — mondotta —, hogy kézigránátokat dobjunk a gyűlölt barlangba.

Drağa árat fizetünk azért, mert bőségesen akartunk harcolni.

A hadsereg főparancsnoksága világos, félreérthetetlen utasítást adott arról, hogy az asszonyok és gyermekek bántalmazni ne lehetnek.

Katonai tudósítónk rámutat arra, hogy a beduinok együttműködése a terroristákkal aggasztó jelenség, amelyre eddig nem volt példa. A Jordán-völgyi arab falvak lakói ezideig megtagadták az együttműködést a terrorizmus szervezeteivel, kivéve néhány esetet, amikor vendégül láttak egy, vagy másik terroristát. Ha a terroristák a jövőben is kihasználják polgári lakosság, asszonyok és gyermekek jelenlétét rejtekhelyükön — ez aggodalomra ad okot és új módszerek bevezetését teszi indokolttá.

A terroristák rejtekhelyén bazukát és lövedékeket, mintegy 10 kilo robbanóanyagot, időzítő-szerkezeteket, rakétákat és hosszú időre elegendő élelmiszert, valamint terroristá röp cédulókat találtak.

— Látam — folytatta elbeszélését a katonai tudósítónk — amikor halálos golyó érte Káplán örnagyot. A mellette álló Szászson örnagy hajlott test tartással futásnak eredt. Néhány lépés után azonban őt is golyó érte.

Azonnal a terroristákra irányították a tüzet és néhány percen belül befejeződött az ütközet. Utána hét halott terroristát számoltunk össze.

A három elesett közül a rangidős a 37 éves Szászson örnagy. Mizra kibuc tagja volt. Tisztasága, a 27 éves Jozsef Káplán százados hős halála

Elmaradt a Varsói Szövetség budapesti csúcskonferenciája

Moszkvában gyülekeznek a kommunista pártok megbízottai

Moszkva (IFP). A Varsói Szövetség államainak csúcskonferenciája, amelynek szerdán kellett volna megnyílnia Budapesten, néhány napra elmaradt — közölték mértékadó forrásokból. Semmiféle helyről nem adtak magyarázatot a halasztás okairól, de egyes kelet-európai források rámutatnak arra, hogy a legmagasabb fokozatú tárgyalások folynak a kínai kérdéssel, főleg a szovjet-kínai határon lefolyt incidens óta és ezeket a megbeszéléseket még nem összegezték, tehát nem is terjeszthetik a csúcskonferencia elé.

Másik okként azt hozzák fel, hogy a román küldöttség nem lehetett jelen a nemzetgyűlés bukaresti tanácskozásai miatt, végül pedig Andrej Grecsko marsall szovjet hadügyminiszter még nem fejezte be hivatalos látogatását Pakisztánban.

Ugyanakkor Moszkvából azt közlik, hogy az egész világból érkeznek a kommunista pártok megbízottjai a májusban Moszkvában rendezendő kommunista világkonferencia előkészítésére.

— jót ismerték a környékét. A szántóföld és a legelésző kecskék idilljét látszólag semmi sem zavarta meg. A katonák arcán azonban jól látszott a feszültség; tudták, hogy terroristák nyomában vannak.

Az asszony tagjai egy Fátách terrorista-csoportot kerestek, amelyről tudták, hogy ezen a környéken rejtezik.

Nagy alapossgal kutatták át minden bokrot, barlangot — de hosszú ideig nem akadtak a terroristák nyomára. Amikor egy domb közelébe érkeztek, a falutól mintegy két kilométernyi távolságra, a parancsnok utasítást adott, hogy fésüljék át alaposan a dombot, amelynek tetején néhány barlang volt. Ezekben a barlangokban vándor beduinok laknak, akiket az asszony jól ismertek.

Ekkor néhány kisebb csoportra oszlott az asszony, amelyek külön-külön kutatták át a barlangokat. Egyesek teljesen üresek voltak, másokban beduin asszonyok és gyermekek tartózkodtak. Az egyik barlangban egy beduin asszony csecsemőjét szoptatta, mellette pedig, rongyos matracra másikkal, gyermeke feküdt. Az asszony csodálkozva nézett a be-

hatoló katonákra és egyedülvién szoptatta tovább csecsemőjét. Amikor a raj parancsnoka megkérdezte, látott-e idegeneket a környéken, az asszony tagadólóg a fejét rázta. A raj tagjai közben zseblámpával világították meg a barlang sötét zugait.

— Nem tartottuk helyesnek — mondotta —, hogy kézigránátokat dobjunk a gyűlölt barlangba.

Drağa árat fizetünk azért, mert bőségesen akartunk harcolni.

A hadsereg főparancsnoksága világos, félreérthetetlen utasítást adott arról, hogy az asszonyok és gyermekek bántalmazni ne lehetnek.

Katonai tudósítónk rámutat arra, hogy a beduinok együttműködése a terroristákkal aggasztó jelenség, amelyre eddig nem volt példa. A Jordán-völgyi arab falvak lakói ezideig megtagadták az együttműködést a terrorizmus szervezeteivel, kivéve néhány esetet, amikor vendégül láttak egy, vagy másik terroristát. Ha a terroristák a jövőben is kihasználják polgári lakosság, asszonyok és gyermekek jelenlétét rejtekhelyükön — ez aggodalomra ad okot és új módszerek bevezetését teszi indokolttá.

A terroristák rejtekhelyén bazukát és lövedékeket, mintegy 10 kilo robbanóanyagot, időzítő-szerkezeteket, rakétákat és hosszú időre elegendő élelmiszert, valamint terroristá röp cédulókat találtak.

— Látam — folytatta elbeszélését a katonai tudósítónk — amikor halálos golyó érte Káplán örnagyot. A mellette álló Szászson örnagy hajlott test tartással futásnak eredt. Néhány lépés után azonban őt is golyó érte.

Azonnal a terroristákra irányították a tüzet és néhány percen belül befejeződött az ütközet. Utána hét halott terroristát számoltunk össze.

A három elesett közül a rangidős a 37 éves Szászson örnagy. Mizra kibuc tagja volt. Tisztasága, a 27 éves Jozsef Káplán százados hős halála

Elmaradt a Varsói Szövetség budapesti csúcskonferenciája

Moszkvában gyülekeznek a kommunista pártok megbízottai

Moszkva (IFP). A Varsói Szövetség államainak csúcskonferenciája, amelynek szerdán kellett volna megnyílnia Budapesten, néhány napra elmaradt — közölték mértékadó forrásokból. Semmiféle helyről nem adtak magyarázatot a halasztás okairól, de egyes kelet-európai források rámutatnak arra, hogy a legmagasabb fokozatú tárgyalások folynak a kínai kérdéssel, főleg a szovjet-kínai határon lefolyt incidens óta és ezeket a megbeszéléseket még nem összegezték, tehát nem is terjeszthetik a csúcskonferencia elé.

Másik okként azt hozzák fel, hogy a román küldöttség nem lehetett jelen a nemzetgyűlés bukaresti tanácskozásai miatt, végül pedig Andrej Grecsko marsall szovjet hadügyminiszter még nem fejezte be hivatalos látogatását Pakisztánban.

Ugyanakkor Moszkvából azt közlik, hogy az egész világból érkeznek a kommunista pártok megbízottjai a májusban Moszkvában rendezendő kommunista világkonferencia előkészítésére.

**Az ujságokból**

Négy izraeli katona vesztette életét kedden a terroristákkal, illetve az egyiptomi sorkatonasággal folytatott harcban. A héber lapok javarészt ennek a fájó témának szenteltek vezércikkeket.

I. (HAJOM. — a Gáchál lapja). — A négy katona, aki tegnap elesett a Jordán völgyében, illetve a Szinájban — a mai izraeli generációt jelképezi. A 37 éves Chánán — kibucos, a 27 éves Jozsef és Boáz a nagyvárosokból jöttek, míg a 19 éves Arje egy kisváros lakója. A négy elesett hős híven visszatükrözi az izraeli társadalom keresztmetszetét. Ők azok, akik éjjel-nappal Izrael függetlensége és biztonsága fölött érződnek.

Szenvedéshez és kínzáshoz szokott, edzett nép vagyunk, ez azonban semmivel sem csökkenti a fájdalmat, amelyet minden fiunk, fegyvertársunk elvesztése felett érzünk. Mi, akik ebben az országban élünk, nem foglalkozunk éppozok írásával és nem hangoztatunk bosszúkiáltásokat. Miközben a határaink körül gyülekező csöcselék kardot csörtet, mi tovább hozzuk az olékat, építjük házaikat, szántunk vetünk, chupákat állítunk és gyermekeket hozunk a világra.

II. (LAMERCHAV, a Kibuc Mouchád lapja). — A Szezi-esatorna mentén folyó tűzparóba harmadik napja után, nem tudjuk megérteni azt a logikát, amely az egyiptomi vezetőket agresszív akcióik konok folytatására ösztökéli, miután alig két nappal ezelőtt már megégették ujjait. Különböző okai lehetnek az egyiptomiak viselkedésének; a nemzetközi politikai indítékokon kívül pámarab és belső-egyiptomi célokat is szolgálhat agresszív magatartásuk. Kétségtelen azonban, hogy nem érik el kinyilatkoztatott céljukat és nem zavarhatják meg az Izrael által kezdeményezett sánccsökkentő munkálataikat. Ahogyan azt az elmúlt két nap tapasztalatai már bebizonyították, az izraeli hadsereg jól beállította magát és módjában áll, hogy továbbra is fedezze a munkálatait.

III. (HACOFE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja). — Feltételezhető, hogy a Szezi-esatorna mentén beállott helyzet egyes következménye annak a zűrzavarnak, amelyet Riad egyiptomi vezérkari főnök halála okozott. Riad volt az utolsó mohikánja annak az öreg tiszt-gárdának, amely összekötő hidat képezett Nászser és a lázadó, bosszúvágyó fiatal tiszték között. Ezek a fiatal tiszték már régen keresik a lehetőséget, hogy megbosszúlják magukat Nászseren, aki — szerintük — egyik kudarcot a másikra halmozta; űk a hatnapos háborúban elszenvedett vereséget és az azóta eltelt időszak eredménytelenségét is Nászser számlájára írják.

IV. (MÁARIV — független déli lap). — Néhány lényeges következtetést vonhatunk le a Szezi-esatornán az elmúlt napokban lefolyt incidensekből. Az egyiptomiak nyilván meggyőződtek arról, hogy nem áll módjukban megzavarni az izraeli sánccsökkentési munkálatait, amelyek már olyan előrehaladott stádiumban vannak, hogy az egyiptomi tüzérség sem tehet kárt bennük. Ezt a leckét súlyos áldozatok árán tanulták meg az egyiptomiak. Grecsko szovjet marsall részvénytáviratából azt is megállapítottuk, hogy az egyiptomi vezérkari főnökkel együtt, több más magasrangú tiszt is életét vesztette.

Ami pedig a politikai részt illeti, kétségtelen, hogy a Nixon —EVEN találkozó előtti incidens-kezdemenyezés célja az volt, hogy olyan benyomást keltsenek Washingtonban, ismét háború előtt áll a Közelkelet, ami esetleg katonai konfrontációt idézhet elő Amerika és Moszkva között. Az ilyen konfrontációt Washington és Moszkva egyaránt tartanak. Az egyiptomi kombinált katonai-politikai offenzíva kudarcot vallott. Bebizonyosodott az, hogy nem áll fenn a háború veszélye, és hogy az Izrael által a Szezi-esatorna keleti partján épített védőfal nem teszi lehetővé Egyiptomnak azt, hogy háború útján erőszakolja ki a számára kedvező megoldást.

Aba Even utazása (AL HANISMAR. — a Mápán lapja). — Aba Even washingtoni utazásának legfőbb célja annak megállapítása kell, hogy legyen, hogyan viszonyul Amerika Jarring küldetésére iránt. A legutóbbi arab-szovjet-francia offenzíva célja ugyanis az, hogy zatonyra jusson Jarring missziója és helyébe „légyeres tér” kerüljön. Even nyilván ki fogja használni az alkalmat annak kihangsúlyozására, hogy aki nem támogatja a kényszermegoldás gondolatát, Jarring segítségére kell, hogy siessen. Ha nem távolítjuk el Jarringot, Izrael bizonyára rugalmas magatartást fog tanúsítani, a béke érdekében.

II. (DAVAR. — a Hiszadrut lapja). — Aba Even külügyminiszternek most megadott az alkalom, hogy megismertesse Izrael álláspontját és békejavaslatait az amerikai kormányzattal, még mielőtt az végleg kialakítaná közlleteti politikai vonalvezetését, vagy döntene legközelebbi lépéséről. Ha az Egyesült Államoknak sikerül meggyőznie a Kremlet a béke szükségességéről, akkor lesz a megoldáshoz vezető út.

Felesleges veszélyeztetés (HAAREC. — független polgári napilap). — Helytelenül, hogy élvonalbeli politikai és katonai személyiségek, mint a miniszterelnök feladatokat betöltő Jigál Alon, a hadügyminiszter s a vezérkari főnök látogatják a frontot olyankor, amikor vad tüzérségi párbaj folyik ott. Ily módon csak saját testi épségüket, életüket veszélyeztetik. Az egyiptomi vezérkari főnök halála figyelmeztetés, hogy senki sem immunis az ellenséges lövedékek szemben. Nagy fájdalmainkra, egyre gyakrabban temetjük hős halottainkat. Miért veszélyeztetik tehát legmagasabb rangú parancsnokaink, politikai vezetőink testi épségét?



Chánán Szászson örnagy



Jozsef Káplán örnagy



Boáz Szászson örmester

**AZ ÚJ KELET**

**HOLNAPI SZAMANAK TARTALMÁBÓL:**

- Dán Ofry: **Golda Meír, az új miniszterelnök**
- Barzilay István: **A „Dajánt hatalomra” mozgalom, és a demokrácia**
- Faragó Miklós: **Mit akar Egyiptom?**
- Chájim Chermes: **A Fátách háziszidai**
- Ben-Saul (Kardos) Jozsef: **Egy nép, mely a saját alkotmánya ellen harcol** (Ciprusi riport)
- Dalmáth Ferenc: **Fontos a pecsét...** (Humoreszk)
- Leitner Mirjam: **Az örökbefogadás és problémái**
- Löwenkopf Kálmán: **A bölcső** (Tárca)
- Rössel Mordecháj: **Zsidó esküvő vallástalan kibucokban**
- Alex May: **Fenyeget-e faji háború Afrikában?** (továbbá állandó rovataink, érdekes cikkek, riportok, sok olvasnivaló az

**ÚJ KELET**

holnapi - pönteki - számában!



## Mrs. Meir és a közelkeleti béke

Mrs. Golda Meir ideiglenes miniszterelnökké való kinevezése elhalasztotta az erőpróbat — egészen a novemberi választásokig — az Izraeli vezetésért folyó küzdelemben — írja a New York Times. A világot főleg az nyugtalanítja: vajon ez az átmeneti megoldás nem hasznos-e el nyolc hónapra a közelkeleti békeegyezményre irányuló érdemleges tárgyalások lehetőségét is?

A közeledő választások kétségelést megkövetk az átmeneti izraeli kormány kezét azokban a kérdésekben, amelyekben népszerűtlen határozatokra kell majd rászánnia magát. Minden jel arra vall, hogy az arabok köztendő kompromisszum kérdésében a izraeli közvélemény szélsőséesebb, mint az ország felelős vezetése. Márpedig a megegyezés elérésére valószínűleg nagyobb engedményekre lesz szükség, mint amiket Izrael vezetői jelenleg nem hajlandók.

Mindamellett ezzel a problémával bármely izraeli kormány szembe kell néznie (Lévi Eskol sem térhet el volna ki előle). Egy ideiglenes kormány, melynek élén egy előző szolgálatú fiatal miniszterelnök, mint Jigal Alon, vagy Mose Daján — a két fő vetélytárs — állna, aligha lenne hajlandó kockázati jövőjét a választások előtt kompromisszumos megoldások kiküldetésével. Az adott helyzetben nyilvánvaló, hogy ezzel csak töltényt adnának politikai ellenfeleik kezébe. Ilyen alapon Meir asszony, kinek politikai ambíciói — 70 éves korában — minimálisnak tekinthetők, bizonyára valamivel szabadabb lépéseket tehet a hasznos tárgyalások irányában, feltéve, ha kedvező kezdeményezés törté-

nik az arab államok vagy a Jarring-misszió részéről. Meir asszony, aki egy évtizeden keresztül volt Izrael külügyminisztere és vezető szerepet játszik a domináló Munkapártban, az ország legtekintélyesebb politikai személyiségei közé tartozik. Minthogy erős akarattal és sokkal határozottabb, mint a néhai Eskol miniszterelnök volt, feltételezhető, hogy bátran reagálna minden érdemleges alkalomra a béke előmozdítása érdekében.

A jelenlegi közelkeleti holt-pontért, mint azt Eugene Rostov volt külügyi államtitkár a napokban megjegyzte, lényegében Egyiptom felelős. Kairó kifelé elfogadja a B. T. 1967. november 22-i határozatát, — mint „osztatlan terület.” De — mint azt Rostov jogosan kiemeli, a határozatnak a békekötésre irányuló utasítása nem vette tudomásul a négy ország vezetőinek álláspontját, az az eljárást vezetett az 1967-es háborúhoz és nem valószínű, hogy Washington kétszer is belessen ugyanabba a kellepcébe. Ha a megegyezés elérésére az

izraeli kormánynak a területi engedmények nehéz dilemmájával kell szembeszállnia, ezt a választás előtt elsősorban Kairónak kell megkönnyítenie a tartós béke meggyőzés ajánlatával. A „Newsweek” szerint; azután, hogy Meir asszony vállalta az ügyvivő kormány megalkotását, Dajánnak — aki népszerűbb mint Lévi — három alternatívája marad. Elszákadhat a Munkapárttól és egyéni akcióval próbálkozhat (ami mindaddig senkinek sem sikerült Izraelben). Kiszérelt tehet a Munkapárt gépezetén — „felrobbantására” (oly módon, hogy titkos szavazást követel a párt kongresszusán) — ilyen kísérlet már történt a múlt évben, de kudarcot vallott. Végül, a miniszterelnöki tisztség elnyerése helyett Alon tá oltartására összpontosíthatja erőfeszítéseit, ez azonban veszedelmes manőver, mert az „outsider” Pinczás Szápir malmára hajtja a vizet.

Érdekes módon — folytatja fejtegetését a Newsweek — intenzív vetélkedésük ellenére, nincs sok különbség Alon és Daján között. Az arab hírmagyarázók is gyorsan rámutatnak a tényre, hogy mind Alon, mind Daján bizonyára kényes magatartást fognak tanúsítani az arab világgal szemben márcsak azért is, hogy megnyerjék a maguk javára a határozottan harcias harulatú izra-

eli szavazókat a miniszterelnökségért folyó küzdelemben. Izrael szempontjából — alapítja meg a Newsweek — végső fokon mindegy, hogy Alon vagy Daján kerül-e hatalomra. Mindkettő ötven év körüli, bennszülött izraeli: mindketten beszélnek arabul és megértik az arab mentalitást. Esköltől és politikai elődjektől eltérően, — gyökereik nem nyúlnak vissza Kelet-Európába. Ennek következtében nem tekintik Izrael az európai kultúra előőrskének, hanem inkább levantin államnak, amelynek jóban-rosszban hozzá kell idomulnia a Közel-Kelethez. Ilyen szempontból tekintve, a változás folyamata, amelyet Lévi Eskol javaslatos halála váltott ki, végső soron nem csupán Izrael, de az egész Közel-Kelet javát szolgálhatja.

**NYITVATARTOTT OPCIÓK**  
Európai körúti során Nixon elnök gondosan ügyelt arra, hogy nyitva tartsa opcióit az alapvető világpolitikai kérdésekben, így a közelkeleti béke mellett is. A négyhatalmi tárgyalások természetesen hasznosak lehetnek, és alkalmas nyújthatnak arra, hogy a nagy hatalmak racionálisan közelítsék meg a közelkeleti béke problémáját. Ez Nixon elnök és Wilson miniszterelnök álláspontja. A jelek azonban azt mutatják, hogy a Szovjetunió s Franciaország még mindig a kényszerbéké feltételeinek kikalapálásán fáradoznak, ami egyáltalán nem lenne béke, hanem az 1967 június előtti status quo-hoz való visszatérés. Ez persze teljesen elfogadhatatlan lenne Izrael számára. A szovjet „terv” előírja a lépésről lépésre való visszavonulást az 1967 június előtti határokat a közelkeleti arab államok „nem-hadviselési” nyilatkozatai ellenében, de békeszerződésről nem tesz említést.

Az 1967 novemberi UNO-határozatnak a célja azoknak a elveknél a lefektetése volt, amelyekre a tartós békét lehet alapozni. Jelenleg Nasser elnök nyíltan támogatja a palesztinai arab terrorizmust, miközben a Szovjetunió nyíltan alátámaszta területi követeléseit és határozottan támogatja a terrorizmust. Izraelnek ki kell tartania a tartós béke követelése mellett — jogos és észszerű is követelés, amely csakis az arab-izraeli közvetlen tárgyalások útján valósítható meg. A négyhatalmi megbeszélések üdvösek lehetnek, ha arra buzdítják a szembenálló feleket, hogy dolgozzák ki a közös „egyező” formáját. De az 1967 előtti status quo teljesen irreális visszaállításának támogatásával csak még jobban elmérgesíthetjük a helyzetet.

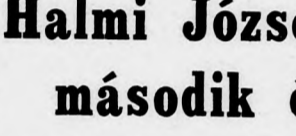
(Jewish Chronicle)

## A LENIN SZIMFÓNIÁTÓL — A SZINÁJ OPERÁIG

Először a kiragasztott plakátokon láttuk a nevet, néhány nappal ezelőtt azonban személyesen is megismerkedtünk Boris Oretzkin professzor hegedűművészrel, aki a közelmúltban érkezett Izraelbe. A művészek rövid idő alatt sikerült beilleszteni, amiben nemcsak a Szochnutnak volt komoly szerepe, hanem Oretzkin elhatározásának is, hogy pedagógiai és művészi pályafutása során Izraelhez is közeledjen.

A meglehetősen olék kategóriájába tartozik. Amikor a Ludvík repülőterén kiszállt, a Kol Jisraél zenei osztályának vezetői fogadták. A Szochnutól Ráánán kapott lakást és ingyen bűtort. A tel-avivi egyetem közepében működő Zeneakadémia is jelentkezőt és Boris Oretzkin professzor a következő tanévben már a zenetudományi és a hegedűtantervben fog tanítani. Könnyű dolga volt, hiszen Pártos Odón és Fenyves Aliz professzorok voltak a pártfogói.

Boris Oretzkin Varsóban született és ott végezte el a zsidó gimnáziumot. Evtizedekkel ezelőtt az iskolában szerzett nyelvtudását most kitűnően érvényesíti. A zeneakadémia Stanislav Barcevit ismert hegedűművészt, majd George Enescu és Jacques Tibauld voltak a tanárai. A fiatal művész hamarosan katedrát kapott s 1939-ben a lengyel kultuszminiszter Brest Litovska küldte, hogy egy ünnepesen hivatalosan képviselve Itt érte a háború kitörése. Oretzkin nem tért vissza lengyel-honba, mert nem akart a náci karmamba kerülni. Az oroszok méltányolták tehetségét és először Minszkben, majd Moszkvában és Kujbisevben tanított és hangversenyezett. Ezekben az években írta le a Lenin életével és munkásságával foglalkozó „szimfonikus poemát”, amelyet a Szovjetunió minden jelentősebb helyiségében az ismert zenekarok mutattak be. Ezért a művéért Bjeloruszria díszpolgárává választották.



me-al, amellyel férfiak ritkán rendelkeznek.

## Halmi József halálának második évfordulója

A Halmi Józsefre való emlékezésben van valami valószínűség. Halála után két évvel, mintha még most is meg lehetne találni törzs-esszenciájában, a tel-avivi Rio-ban, ahol szinte betöltötte a teret friss szellemével, csillogó egyéniséggel s azzal a különleges karakterrel, amely a legmagasabb mélyre nyúl, lenyűgözött mindenkit. S olyan ragyogó kirokált irt (Itt már a Bécsi Magyaránál honos harcos nagy kifutásokra nem kapott helyet), amelyek iskolapéldái ennek a könnyű, de nem könnyű, tragikumot humorral elegyítő, szellemes, érzelmes műfajnak.



me-al, amellyel férfiak ritkán rendelkeznek.

Többen utalnak az Emlékkönyvben arra, hogy Halmi Izraelben azért nem kötötte le magát sehová, mert „szabad úszó” akart maradni; csak szépítés. Bár nagy szolgálatot tett a magyar zsidóknak és a légerekből idekerült megkínzottaknak, mikor a Buenos-Airesben megjelenő Hatikvát vállalta, és a világ felé szószólójuk lett, de csak a büszkesége volt erősebb annál, hogy a tuskét szívében említsse. Fájtn neki nagyon, hogy itthon nem kapott méltó, tehetségének kijáró teret. Vegre ki kell mondanai; az izraeli magyar sajtó gazdagabb, színesebb, tágabb horizontu lehetett volna, ha Halmi József nem kényszerül a szélre, sőt a sivatagra. Ezt példázza az a néhány hibátlan kis mestermű, amelyekbe Halmi annyira finom meglátást, érzést, lírát s csipetnyi cinizmust tudott keverni, s melyeket Halmi Klári a hű feleség, és élettárs közöl a könyvben mutatoba.

Szenes Erzsébet

**MILVE**  
Noszé Prászim  
1966

**A következő sorsolás**

**69. 3. 16.**

- 6 sorsolás évente
- adományos nyeregmények 20.000.— fontig
- A tőke rögzítve
- Egységár 50.— font
- Negyed kötvény 12.50 font

Siessen!  
Még 3 nap a sorsolásig

Aranyosok a Mifai Házban megosztott ügyösök, a Moritz és Tuchler 21. cég Tel-Avivban és Hatan, a Bank Discount Lejzárási B. M. összes fiókjai, a Bank Hapodim B. M. összes fiókjai, a Bank Leumi 22. Izrael B. M. összes fiókjai és a Bank Licszehar Chuc B. M. összes fiókjai.

## Dr. PAUNCEZ REZSÓ újabb tudományos kitüntetései

Haifa (Az Uj Kelet tudósírója). — Dr. Pauncez Rezsó (Rezsó) a Technion vegyészeti fakultásának tanárát a Mentonban (Franciaország) székelt Quantum Molekuláris Tudomány Akadémiájának tagjává választották. Ez az akadémia, amelynek soraiban három Nobel-díjas tudós foglal helyet, 25-re korlátozza tagjainak létszámát és dr. Pauncez az első izraeli tudós, akit felvette soraiba.

A 49 éves dr. Pauncez 1944 áprilisában sárga csillagot hordott, amikor elnyerte dokortúráját a szegedi egyetemen. — Utána deportálták és doktorrá

## Arthur Goldberg szerint az izraeli veszteségek aránylagosan nagyok

Nincs kilitás közeli megállapodásra

visszavonulás, amint azt a határozat kifejezi, azt jelenti, hogy Izraelnek vissza kell vonulnia „biztos és egyezményes határokhöz”. Ezzel szemben az arabok úgy értelmezik a határozatot, hogy Izraelnek vissza kell adnia a háborúban meghódított összes területeket. Goldberg kijelentette, hogy ha megegyezés jönne létre Izrael és az arab államok között, az nem kívánna meg feltétlenül, hogy diplomáciai kapcsolatot is létrehozzon közöttük.

London, (Reuter). — Arthur Goldberg, az Egyesült Államok UNO-küldöttségének volt vezetője kedden kijelentette, hogy az izraeli halottak száma a hatnapos háború óta aránylagosan nagyobb mint az Egyesült Államok veszteségeinek, aki mint az Amerikai Zsidó Tanács elnöke tartózkodik az angol fővárosban, sajtófogadáson azt magyarázta, hogy az áldozatok száma az izraeliek és az arabok körében csak látszólag csekélyek, mert a lakosság számához arányitva komolyan tekinthető.

Goldberg szerint nincs lehetőség a gyors megállapodásra a Közelkeleten. „A folyton megismétlődő erőszakos cselekedetek kitöltik az elrendezés határidejét. Előbb-utóbb azonban a megállapodásnak mégis létre kell jönnie”.

A Biztonsági Tanács 1967 novemberi határozatáról szólva Goldberg kifejtette, hogy a

Goldberg szerint nincs lehetőség a gyors megállapodásra a Közelkeleten. „A folyton megismétlődő erőszakos cselekedetek kitöltik az elrendezés határidejét. Előbb-utóbb azonban a megállapodásnak mégis létre kell jönnie”.

## KERESÜNK

★ gyakorlott felszolgálókat/nőket  
★ idősebb pénztárosokat  
kizárólag esti szakmánya (éjél 12.30 óráig) szombat- és ünnepnapokra is. (Hetenként egy szabadnap és napi ketszeri étkezés.)  
JÓ FELTÉTELEK.

**Hámozég** Tel-Aviv, Dizengoff 128., 12-15 és 19-21 óra közt.

# HERZOG

SAUL BELLOW

REGENY

25.

Sissler szélesen, barátságosan mosolygott rá, arca ráncokba verődött, fekete szeme csillogott. Apró, kis szemek, szétálló fogak. Kopasz fej. Sissler hátán a sok szőr úgy borzolódott fölfelé, mint a fatörzsek mohos felén nőtt hatalmas gombák. Libbie kényelemszerető, böles, öreg medvéhez ment férjhez, olyan emberhez, akiről előbb-utóbb feltétlenül kiderül, hogy hatalmas tartalékokkal rendelkezik megértésből és emberségből. A ház tenger felőli részének deresebb fényében Libbie igen jól nézett ki, boldognak látszott. Arca sima, napbarnított. Mákszíni rúzs az ajkán, fonott aranyékszer a karján, súlyos aranylánc a nyakán. Kicsit megöregedett — harmincyolc vagy harminckilenc éves lehet, találgatta magában Herzog, de sötét, kissé közel álló szemének tekintete tisztább volt mint bármikor. (Volt a pillantásában valami rebbenő és ugyanakkor valami merengő: az orra pedig igen szép, finom metszésű.)

Eletének abban a szakaszában járt, amikor az átöröklés kései munkája kezdődik — itt-ott megjelenik egy-egy májfolt, itt-ott mélyülnek a ráncok, mindez azonban eleinte csak növeli a nő szépségét. A Halál, e nagy művész, ekkoriban rakja föl első ecsetvonásait, igen-igen lassan, Sissler persze ez csöppet sem zavarta. Ezt ő már régen elintézte magában. Ő csak harsog tovább, oroszosan ejtve az angol szavakat, s halála napjáig ugyanolyan becsülettel üzentember marad, mint eddig. S amikor elfjön majd az óra, az oldalán fekvé kell meghalnia, mert túlságosan dus a hátszörzete.

Az ilyen gondolatok elnéptelenezhetik a világot. Amikor azonban Herzog elfogadta a felkínált italt, amikor hallotta, hogy szépen, érthetően megköszöni, amikor látta magát letelepedni a festett vászonhuzatu székre, pszichológiai műveltsége azt sugta neki, hogy nem is Sissler halálát látja a lelki szemével, hanem valami más nős emberét. Talán éppen ő, Herzog volt az, aki — képzeletében — meghalt. Hiszen ő is volt nős — kétszer is —, ő is volt már halált idéző látomások tárgya. Mármost: valamely emberi lény lelki szilárdságának alapfeltétele, hogy valóban kívánja a létezését. Ezt mondja Spinoza. Ez a boldogság (felicitas) alapfeltétele. Nem élhet helyesen (bene agere), s nem is élhet helyesen (bene vivere), aki nem akar élni. Nos, ha a pszichológia tanításai szerint egészen természetes, hogy gondolatban gyilkoljunk („Öl meg naponta gondolatban egy piszok frátert, s feleslegessé teszed a pszichológiát!”), akkor a létezés pusztá vágya nem elégséges alapja a jó, a helyes életnek. Elni akarok-e, vagy meg akarok halni? Ebben a társadalmilag meghatározott pillanatban azonban Herzog nem tudott válaszolni erre a kérdésre, inkább kihörpintette hát a hideg burbont a koccsintásra emelt pohárból. A whisky lecsuszott a torkán, s olyan kellemesen égette bensőjét, akár valami összekuszálódott tüzes zsinór. Lelátott a tarkálló tengerpartra, a vizen tükröződő lángoló naplementére. Eppen elindult a komp, visszafelé. Amikor lement a nap, a széles hajótestet hirtelen ellepte a villanyfény. A felhőtlen égen helikopter uszott Hyannis Port, a Kennedy-rezidencia felé. Nagy aktivitás folyt ott, nem is olyan régen, jelentős tevékenység. Allamhatalom... Mit is tudhatunk minderről mi? Moses éles fájdalomt érzett, amikor a halott elnökre gondolt. (Azután ez jött az eszébe: „Mit mondanék én az Egyesült Államok elnökének, ha tényleg alkalommal volna beszélni vele?” Halványan elmosolyodott, amikor visszaemlékezett, hogyan dicsékedett vele az édesanyja Ziporah néniék. Azt mondta az ő, Moses E. Herzog édesanyja: „Hogy felválták ennek a gyerekeknek a nyelvét! Az én Moselém akár magával az elnökkel is elbeszélgetne!”) Az idő tájt azonban Harding volt az elnök. Vagy talán már Coolidge? Mialatt ilyen gondolatok jártak az eszébe, hogy Moses otthon érezte magát — nagyon is láthatják rajtam a felindultságomat! — Libbie pedig gondterhelten arcát nézett rá.

— Ne aggódjatok miattam — szölt Moses. — Csak hát kicsit kihozták a sodromból az események. — Elnevette magát. Libbie és Sissler egymásra néztek, de most már kissé megkönnyebbülten. — Szép ez a ház. Bérletek? — Nem, az enyém — válaszolt Sissler. — Igazán? Remek kis ház. Csak nyári lak, ugye? De könnyen átalakítható, ugyehogy telen is... — Tizenöt darab ezresbe kerülne — mondta Sissler. — Esetleg még többbe is. — Olyan sokba? Akkor úgy látszik, a munkaerő és az építőanyag különösen drága ezen a szigeten. — Magam is meg tudnám csinálni, persze — reagált Sissler. — De hát pihenni jöttünk ide. Hallom, neked is van házad. — Igen, Ludeyville-ben. Massachusetts állam. — Pontosan hol? — A Berkshire-vidéken. A Connecticuttal szomszédos részen.

— Biztosan nagyon szép vidék. — Szépnek szép. Csak az a baj, hogy nagyon messze van. Mindentől. — Még egy whiskyt? — Talán azt gondolta Sissler, hogy a szesz megnyugtatója Herzogot. — Moses valószínűleg meg akar mosakodni — szölt közbe Libbie. — Ilyen hosszú utazás után... — Jó. Megmutatom a szobáját. — Sissler fölvitte Herzog bóröndjét a lépcsőn. — Milyen szép, régi lépcsőház — rajongott Moses. — Manapság sok ezer dollárért sem lehetne ilyet csináltatni. Mennyi munkát fektettek ebbe! Pedig csak nyári lak. — Hát hatvan évvel ezelőtt még voltak jó iparosok — mondotta Sissler. — Nézd meg ezeket az ajtókat. Juharfa. No, megérkezünk. Azt hiszem, minden van idebent... szappan, törülköző. Néhány szomszédunk jön át hozzánk ma este. Köztük egy hölgy is. Enekesnő. Miss Elisa Thurnwald. Elvált asszony. — Tágas, kényelmes volt a szoba. Kilitás az öbölre. Ide látszott az East Chop és a West Chop egy-egy kékes fényű világítótornya. — De szép itt! — szölt Herzog.

— Csomagoj ki. Erezd magad itthon. És ne siess el innét. Tudom, milyen barátián viselkedél Libbie-vel, amikor hajban volt. Elmesélte, hogy megvédted őt attól a közveszélyes örlött Eriksontól. Le akarta szurni a szerencsétlen nőt az a marha. Libbie meg csak hozzád fordulhatott, rajtad kívül nem volt senkije. — Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Iszonyú hátrány, ha valakinek lelke van.

— Nem is tudom, hogy nem vesztettem-e el közben — mondta halkán Moses. — Szerintem nem. No jó, hát akkor... — Sissler a napfény felé fordította a csuklóját, hogy aranyórájának számlapjáról leolvashassa az időt. — Van még időd egy kis pihenésre.

Kiment a szobából, Moses pedig egy ideig az ágyon hevert. Kitiűnő matrac, szép tiszta paplan. Negyedőráig feküdt, közben még csak nem is gondolkodott. Tátott szájjal bámult a levegőbe. Karját-lábát szétvetette. Szabályosan lélegzett, miközben a tapéta figuráit nézte, amíg végül azokat is elnyelte a sötétség. Amikor föl-kelt, nem mosakodott meg, és nem öltözött át, hanem bucsulevelet írt a juharfa íróasztalon. A fiókban talált levelepapírt, borítékot.

Vissza kell mennem. Nem bírom ki ilyenkor, ha kedvesek hozzám. Erezlek, szív, minden — különös állapotban. Előnév-nivalóm vannak. Isten áldjon mindket-tőket. Sok boldogságot. Talán előjövök a nyár végén, ha meghívtok bármikor érvényesíthető. Hálaosan: Moses.

Kilopozott a házból. A Sissler házaspár a konyhában foglalatokodott. Sissler éppen a tálakkal csörömpölt. Moses gyorsan lement a lépcsőn, és villámszerűen, halkán osont ki a függőajtón. A botzótan keresztül átjutott a szomszéd telekre. Aztán ki az utra, vissza a kompállomásra. Taxit fogadott a repülőtérre. Csak Bostonba ment gép éppen ekkor. Felszállt, s a bostoni repülőtérre kapott csatlakozást Idlewildbe. Ugyhogy éjjel tizenegy-kor már a saját ágyában feküdt, forró tejet ivott, és amerikai-mogyoró-krémes szendvicset vitt hozzá. Elég sok pénzbe került ez az egész kiruccanás.

Geraldine Portnoy levele állandóan ott volt Herzog éjjeliszekrényén. Most, elalvás előtt, újra elolvasta. Próbált visszaemlékezni, milyen érzés volt először olvasni, Chicagóban, némi habozás-okozta késedelem után.

Kedves Mr. Herzog! Geraldine Portnoy a nevem, Lucas Asphalter jóbarátja vagyok. Talán emlékszik... Talán emlékszem? Moses akkor, első alkalommal, egyre gyorsabban olvasta a levelet (női kézírás) — reformiskolai, kurzívva módosított nyomtatott betűs írás, az i-ken furcsa kis nyitott karikák jeleztek a pontot), próbálta egyszerre átfogni, lenyelni az egészet, s tovább is lapozott, hátha a levél írója valahol aláhúzza a lényegyet. Hallgattam az ön óráit: A romantikusok mint társadalomfilozófusok — ez volt az előadásorozat címe. Eltérő nézeteket vallottunk Rousseau-ról és Karl Marxról. Idő-közben egyetértésre jutottam az Ön nézetével, amely szerint Marx materializmus reményeket fejezett ki az emberiség jövőjét illetően. Túlságosan szó szerint vettem

annak idején, amit Marx a materializmusról mondott. Az én nézetemmel! Elég általános nézet ez, és különben is, miért hogy engem bizonytalanságban ez a nő, miért nem tér már a tárgyra? Ismét próbálta megtalálni a levélben a lényegyet, de az a sok nyitott, kör alakú pontocskák megzavarta a látását, akár a sűrűn hulló hó, és elrejtette előle a voltaképpeni mondanivalót. On valószínűleg sosem vett észre engem, pedig én szerettem Önt, az mondja, hogy Ön valóságos kincsesárca a leg-több emberi jó tulajdonságnak — tehát mint Lucas jóbarátja persze sokat hallottam Önről: hogy azon a környéken nőtt fel, ahol Lucas valamikor lakott, meg hogy a Köztársasági Testvériség Klubban kosárlabdázott, a Division Streeten, Chicago régi szép napjaiban. Az egyik elzöje Jules Hankin volt — beházasodás révén nagybátyám. Azt hiszem, emlékszem erre a Hankinra. Kék kardigánt viselt, és közösen választotta el a haját. Nem szerettem, ha félreértene. Nem akarok én a magánygyeibe avatkozni. Es nem is vagyok Madeleine ellen-sége. Vele is rokonszenvelem. Olyan jó kedélyű, olyan intelligens, olyan elbűvölő! S hozzám mindig olyan igazán szíves és őszinte volt. Jó ideig csodáltam őt, s mint fiatalabb nő, hízelgőnek tartottam magamra, hogy a biz-zalomban avatott. Herzog elpirult. Madeleine bizalmas közlései bizonyára az ő — Moses — nemelyi szexuális kudarcát is magukban foglalták. S mint az Ön egykori hallgatóját, persze érdekelt is az Ön magánélete, ugyan-akkor azonban meglepett az Ön feleségének nyilvánvaló és közlékenysége, s nemskára rá eszmélt, hogy valami okból meg akarja nyerni a jóindulatomat. Lucas figyel-meztetett, hogy vigyázzak, itt valami buktató van, de hőt tudott dolog, hogy az azonos neműek közötti inten-zív érzelmek a kívülálló szemében gyakran — és igaz-ságtalanul — gyanúsak. Némi tudományosság kezeztetve megantútt arra, hogy óvatosan járjék el az általánosítá-sokkal, s hogy nem szabad heurgramon a mindennapos viselkedés ilyenajta olcsó pszichoanalitikus értékelé-nek.

— Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Iszonyú hátrány, ha valakinek lelke van.

— Nem is tudom, hogy nem vesztettem-e el közben — mondta halkán Moses. — Szerintem nem. No jó, hát akkor... — Sissler a napfény felé fordította a csuklóját, hogy aranyórájának számlapjáról leolvashassa az időt. — Van még időd egy kis pihenésre.

Kiment a szobából, Moses pedig egy ideig az ágyon hevert. Kitiűnő matrac, szép tiszta paplan. Negyedőráig feküdt, közben még csak nem is gondolkodott. Tátott szájjal bámult a levegőbe. Karját-lábát szétvetette. Szabályosan lélegzett, miközben a tapéta figuráit nézte, amíg végül azokat is elnyelte a sötétség. Amikor föl-kelt, nem mosakodott meg, és nem öltözött át, hanem bucsulevelet írt a juharfa íróasztalon. A fiókban talált levelepapírt, borítékot.

Vissza kell mennem. Nem bírom ki ilyenkor, ha kedvesek hozzám. Erezlek, szív, minden — különös állapotban. Előnév-nivalóm vannak. Isten áldjon mindket-tőket. Sok boldogságot. Talán előjövök a nyár végén, ha meghívtok bármikor érvényesíthető. Hálaosan: Moses.

Kilopozott a házból. A Sissler házaspár a konyhában foglalatokodott. Sissler éppen a tálakkal csörömpölt. Moses gyorsan lement a lépcsőn, és villámszerűen, halkán osont ki a függőajtón. A botzótan keresztül átjutott a szomszéd telekre. Aztán ki az utra, vissza a kompállomásra. Taxit fogadott a repülőtérre. Csak Bostonba ment gép éppen ekkor. Felszállt, s a bostoni repülőtérre kapott csatlakozást Idlewildbe. Ugyhogy éjjel tizenegy-kor már a saját ágyában feküdt, forró tejet ivott, és amerikai-mogyoró-krémes szendvicset vitt hozzá. Elég sok pénzbe került ez az egész kiruccanás.

Geraldine Portnoy levele állandóan ott volt Herzog éjjeliszekrényén. Most, elalvás előtt, újra elolvasta. Próbált visszaemlékezni, milyen érzés volt először olvasni, Chicagóban, némi habozás-okozta késedelem után.

Kedves Mr. Herzog! Geraldine Portnoy a nevem, Lucas Asphalter jóbarátja vagyok. Talán emlékszik... Talán emlékszem? Moses akkor, első alkalommal, egyre gyorsabban olvasta a levelet (női kézírás) — reformiskolai, kurzívva módosított nyomtatott betűs írás, az i-ken furcsa kis nyitott karikák jeleztek a pontot), próbálta egyszerre átfogni, lenyelni az egészet, s tovább is lapozott, hátha a levél írója valahol aláhúzza a lényegyet. Hallgattam az ön óráit: A romantikusok mint társadalomfilozófusok — ez volt az előadásorozat címe. Eltérő nézeteket vallottunk Rousseau-ról és Karl Marxról. Idő-közben egyetértésre jutottam az Ön nézetével, amely szerint Marx materializmus reményeket fejezett ki az emberiség jövőjét illetően. Túlságosan szó szerint vettem

annak idején, amit Marx a materializmusról mondott. Az én nézetemmel! Elég általános nézet ez, és különben is, miért hogy engem bizonytalanságban ez a nő, miért nem tér már a tárgyra? Ismét próbálta megtalálni a levélben a lényegyet, de az a sok nyitott, kör alakú pontocskák megzavarta a látását, akár a sűrűn hulló hó, és elrejtette előle a voltaképpeni mondanivalót. On valószínűleg sosem vett észre engem, pedig én szerettem Önt, az mondja, hogy Ön valóságos kincsesárca a leg-több emberi jó tulajdonságnak — tehát mint Lucas jóbarátja persze sokat hallottam Önről: hogy azon a környéken nőtt fel, ahol Lucas valamikor lakott, meg hogy a Köztársasági Testvériség Klubban kosárlabdázott, a Division Streeten, Chicago régi szép napjaiban. Az egyik elzöje Jules Hankin volt — beházasodás révén nagybátyám. Azt hiszem, emlékszem erre a Hankinra. Kék kardigánt viselt, és közösen választotta el a haját. Nem szerettem, ha félreértene. Nem akarok én a magánygyeibe avatkozni. Es nem is vagyok Madeleine ellen-sége. Vele is rokonszenvelem. Olyan jó kedélyű, olyan intelligens, olyan elbűvölő! S hozzám mindig olyan igazán szíves és őszinte volt. Jó ideig csodáltam őt, s mint fiatalabb nő, hízelgőnek tartottam magamra, hogy a biz-zalomban avatott. Herzog elpirult. Madeleine bizalmas közlései bizonyára az ő — Moses — nemelyi szexuális kudarcát is magukban foglalták. S mint az Ön egykori hallgatóját, persze érdekelt is az Ön magánélete, ugyan-akkor azonban meglepett az Ön feleségének nyilvánvaló és közlékenysége, s nemskára rá eszmélt, hogy valami okból meg akarja nyerni a jóindulatomat. Lucas figyel-meztetett, hogy vigyázzak, itt valami buktató van, de hőt tudott dolog, hogy az azonos neműek közötti inten-zív érzelmek a kívülálló szemében gyakran — és igaz-ságtalanul — gyanúsak. Némi tudományosság kezeztetve megantútt arra, hogy óvatosan járjék el az általánosítá-sokkal, s hogy nem szabad heurgramon a mindennapos viselkedés ilyenajta olcsó pszichoanalitikus értékelé-nek.

— Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Iszonyú hátrány, ha valakinek lelke van.

— Nem is tudom, hogy nem vesztettem-e el közben — mondta halkán Moses. — Szerintem nem. No jó, hát akkor... — Sissler a napfény felé fordította a csuklóját, hogy aranyórájának számlapjáról leolvashassa az időt. — Van még időd egy kis pihenésre.

Kiment a szobából, Moses pedig egy ideig az ágyon hevert. Kitiűnő matrac, szép tiszta paplan. Negyedőráig feküdt, közben még csak nem is gondolkodott. Tátott szájjal bámult a levegőbe. Karját-lábát szétvetette. Szabályosan lélegzett, miközben a tapéta figuráit nézte, amíg végül azokat is elnyelte a sötétség. Amikor föl-kelt, nem mosakodott meg, és nem öltözött át, hanem bucsulevelet írt a juharfa íróasztalon. A fiókban talált levelepapírt, borítékot.

Vissza kell mennem. Nem bírom ki ilyenkor, ha kedvesek hozzám. Erezlek, szív, minden — különös állapotban. Előnév-nivalóm vannak. Isten áldjon mindket-tőket. Sok boldogságot. Talán előjövök a nyár végén, ha meghívtok bármikor érvényesíthető. Hálaosan: Moses.

Kilopozott a házból. A Sissler házaspár a konyhában foglalatokodott. Sissler éppen a tálakkal csörömpölt. Moses gyorsan lement a lépcsőn, és villámszerűen, halkán osont ki a függőajtón. A botzótan keresztül átjutott a szomszéd telekre. Aztán ki az utra, vissza a kompállomásra. Taxit fogadott a repülőtérre. Csak Bostonba ment gép éppen ekkor. Felszállt, s a bostoni repülőtérre kapott csatlakozást Idlewildbe. Ugyhogy éjjel tizenegy-kor már a saját ágyában feküdt, forró tejet ivott, és amerikai-mogyoró-krémes szendvicset vitt hozzá. Elég sok pénzbe került ez az egész kiruccanás.

Geraldine Portnoy levele állandóan ott volt Herzog éjjeliszekrényén. Most, elalvás előtt, újra elolvasta. Próbált visszaemlékezni, milyen érzés volt először olvasni, Chicagóban, némi habozás-okozta késedelem után.

Kedves Mr. Herzog! Geraldine Portnoy a nevem, Lucas Asphalter jóbarátja vagyok. Talán emlékszik... Talán emlékszem? Moses akkor, első alkalommal, egyre gyorsabban olvasta a levelet (női kézírás) — reformiskolai, kurzívva módosított nyomtatott betűs írás, az i-ken furcsa kis nyitott karikák jeleztek a pontot), próbálta egyszerre átfogni, lenyelni az egészet, s tovább is lapozott, hátha a levél írója valahol aláhúzza a lényegyet. Hallgattam az ön óráit: A romantikusok mint társadalomfilozófusok — ez volt az előadásorozat címe. Eltérő nézeteket vallottunk Rousseau-ról és Karl Marxról. Idő-közben egyetértésre jutottam az Ön nézetével, amely szerint Marx materializmus reményeket fejezett ki az emberiség jövőjét illetően. Túlságosan szó szerint vettem

annak idején, amit Marx a materializmusról mondott. Az én nézetemmel! Elég általános nézet ez, és különben is, miért hogy engem bizonytalanságban ez a nő, miért nem tér már a tárgyra? Ismét próbálta megtalálni a levélben a lényegyet, de az a sok nyitott, kör alakú pontocskák megzavarta a látását, akár a sűrűn hulló hó, és elrejtette előle a voltaképpeni mondanivalót. On valószínűleg sosem vett észre engem, pedig én szerettem Önt, az mondja, hogy Ön valóságos kincsesárca a leg-több emberi jó tulajdonságnak — tehát mint Lucas jóbarátja persze sokat hallottam Önről: hogy azon a környéken nőtt fel, ahol Lucas valamikor lakott, meg hogy a Köztársasági Testvériség Klubban kosárlabdázott, a Division Streeten, Chicago régi szép napjaiban. Az egyik elzöje Jules Hankin volt — beházasodás révén nagybátyám. Azt hiszem, emlékszem erre a Hankinra. Kék kardigánt viselt, és közösen választotta el a haját. Nem szerettem, ha félreértene. Nem akarok én a magánygyeibe avatkozni. Es nem is vagyok Madeleine ellen-sége. Vele is rokonszenvelem. Olyan jó kedélyű, olyan intelligens, olyan elbűvölő! S hozzám mindig olyan igazán szíves és őszinte volt. Jó ideig csodáltam őt, s mint fiatalabb nő, hízelgőnek tartottam magamra, hogy a biz-zalomban avatott. Herzog elpirult. Madeleine bizalmas közlései bizonyára az ő — Moses — nemelyi szexuális kudarcát is magukban foglalták. S mint az Ön egykori hallgatóját, persze érdekelt is az Ön magánélete, ugyan-akkor azonban meglepett az Ön feleségének nyilvánvaló és közlékenysége, s nemskára rá eszmélt, hogy valami okból meg akarja nyerni a jóindulatomat. Lucas figyel-meztetett, hogy vigyázzak, itt valami buktató van, de hőt tudott dolog, hogy az azonos neműek közötti inten-zív érzelmek a kívülálló szemében gyakran — és igaz-ságtalanul — gyanúsak. Némi tudományosság kezeztetve megantútt arra, hogy óvatosan járjék el az általánosítá-sokkal, s hogy nem szabad heurgramon a mindennapos viselkedés ilyenajta olcsó pszichoanalitikus értékelé-nek.

— Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Iszonyú hátrány, ha valakinek lelke van.

— Nem is tudom, hogy nem vesztettem-e el közben — mondta halkán Moses. — Szerintem nem. No jó, hát akkor... — Sissler a napfény felé fordította a csuklóját, hogy aranyórájának számlapjáról leolvashassa az időt. — Van még időd egy kis pihenésre.

Kiment a szobából, Moses pedig egy ideig az ágyon hevert. Kitiűnő matrac, szép tiszta paplan. Negyedőráig feküdt, közben még csak nem is gondolkodott. Tátott szájjal bámult a levegőbe. Karját-lábát szétvetette. Szabályosan lélegzett, miközben a tapéta figuráit nézte, amíg végül azokat is elnyelte a sötétség. Amikor föl-kelt, nem mosakodott meg, és nem öltözött át, hanem bucsulevelet írt a juharfa íróasztalon. A fiókban talált levelepapírt, borítékot.

Vissza kell mennem. Nem bírom ki ilyenkor, ha kedvesek hozzám. Erezlek, szív, minden — különös állapotban. Előnév-nivalóm vannak. Isten áldjon mindket-tőket. Sok boldogságot. Talán előjövök a nyár végén, ha meghívtok bármikor érvényesíthető. Hálaosan: Moses.

Kilopozott a házból. A Sissler házaspár a konyhában foglalatokodott. Sissler éppen a tálakkal csörömpölt. Moses gyorsan lement a lépcsőn, és villámszerűen, halkán osont ki a függőajtón. A botzótan keresztül átjutott a szomszéd telekre. Aztán ki az utra, vissza a kompállomásra. Taxit fogadott a repülőtérre. Csak Bostonba ment gép éppen ekkor. Felszállt, s a bostoni repülőtérre kapott csatlakozást Idlewildbe. Ugyhogy éjjel tizenegy-kor már a saját ágyában feküdt, forró tejet ivott, és amerikai-mogyoró-krémes szendvicset vitt hozzá. Elég sok pénzbe került ez az egész kiruccanás.

annak idején, amit Marx a materializmusról mondott. Az én nézetemmel! Elég általános nézet ez, és különben is, miért hogy engem bizonytalanságban ez a nő, miért nem tér már a tárgyra? Ismét próbálta megtalálni a levélben a lényegyet, de az a sok nyitott, kör alakú pontocskák megzavarta a látását, akár a sűrűn hulló hó, és elrejtette előle a voltaképpeni mondanivalót. On valószínűleg sosem vett észre engem, pedig én szerettem Önt, az mondja, hogy Ön valóságos kincsesárca a leg-több emberi jó tulajdonságnak — tehát mint Lucas jóbarátja persze sokat hallottam Önről: hogy azon a környéken nőtt fel, ahol Lucas valamikor lakott, meg hogy a Köztársasági Testvériség Klubban kosárlabdázott, a Division Streeten, Chicago régi szép napjaiban. Az egyik elzöje Jules Hankin volt — beházasodás révén nagybátyám. Azt hiszem, emlékszem erre a Hankinra. Kék kardigánt viselt, és közösen választotta el a haját. Nem szerettem, ha félreértene. Nem akarok én a magánygyeibe avatkozni. Es nem is vagyok Madeleine ellen-sége. Vele is rokonszenvelem. Olyan jó kedélyű, olyan intelligens, olyan elbűvölő! S hozzám mindig olyan igazán szíves és őszinte volt. Jó ideig csodáltam őt, s mint fiatalabb nő, hízelgőnek tartottam magamra, hogy a biz-zalomban avatott. Herzog elpirult. Madeleine bizalmas közlései bizonyára az ő — Moses — nemelyi szexuális kudarcát is magukban foglalták. S mint az Ön egykori hallgatóját, persze érdekelt is az Ön magánélete, ugyan-akkor azonban meglepett az Ön feleségének nyilvánvaló és közlékenysége, s nemskára rá eszmélt, hogy valami okból meg akarja nyerni a jóindulatomat. Lucas figyel-meztetett, hogy vigyázzak, itt valami buktató van, de hőt tudott dolog, hogy az azonos neműek közötti inten-zív érzelmek a kívülálló szemében gyakran — és igaz-ságtalanul — gyanúsak. Némi tudományosság kezeztetve megantútt arra, hogy óvatosan járjék el az általánosítá-sokkal, s hogy nem szabad heurgramon a mindennapos viselkedés ilyenajta olcsó pszichoanalitikus értékelé-nek.

— Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Iszonyú hátrány, ha valakinek lelke van.

— Nem is tudom, hogy nem vesztettem-e el közben — mondta halkán Moses. — Szerintem nem. No jó, hát akkor... — Sissler a napfény felé fordította a csuklóját, hogy aranyórájának számlapjáról leolvashassa az időt. — Van még időd egy kis pihenésre.

Kiment a szobából, Moses pedig egy ideig az ágyon hevert. Kitiűnő matrac, szép tiszta paplan. Negyedőráig feküdt, közben még csak nem is gondolkodott. Tátott szájjal bámult a levegőbe. Karját-lábát szétvetette. Szabályosan lélegzett, miközben a tapéta figuráit nézte, amíg végül azokat is elnyelte a sötétség. Amikor föl-kelt, nem mosakodott meg, és nem öltözött át, hanem bucsulevelet írt a juharfa íróasztalon. A fiókban talált levelepapírt, borítékot.

Vissza kell mennem. Nem bírom ki ilyenkor, ha kedvesek hozzám. Erezlek, szív, minden — különös állapotban. Előnév-nivalóm vannak. Isten áldjon mindket-tőket. Sok boldogságot. Talán előjövök a nyár végén, ha meghívtok bármikor érvényesíthető. Hálaosan: Moses.

Kilopozott a házból. A Sissler házaspár a konyhában foglalatokodott. Sissler éppen a tálakkal csörömpölt. Moses gyorsan lement a lépcsőn, és villámszerűen, halkán osont ki a függőajtón. A botzótan keresztül átjutott a szomszéd telekre. Aztán ki az utra, vissza a kompállomásra. Taxit fogadott a repülőtérre. Csak Bostonba ment gép éppen ekkor. Felszállt, s a bostoni repülőtérre kapott csatlakozást Idlewildbe. Ugyhogy éjjel tizenegy-kor már a saját ágyában feküdt, forró tejet ivott, és amerikai-mogyoró-krémes szendvicset vitt hozzá. Elég sok pénzbe került ez az egész kiruccanás.

Geraldine Portnoy levele állandóan ott volt Herzog éjjeliszekrényén. Most, elalvás előtt, újra elolvasta. Próbált visszaemlékezni, milyen érzés volt először olvasni, Chicagóban, némi habozás-okozta késedelem után.

Kedves Mr. Herzog! Geraldine Portnoy a nevem, Lucas Asphalter jóbarátja vagyok. Talán emlékszik... Talán emlékszem? Moses akkor, első alkalommal, egyre gyorsabban olvasta a levelet (női kézírás) — reformiskolai, kurzívva módosított nyomtatott betűs írás, az i-ken furcsa kis nyitott karikák jeleztek a pontot), próbálta egyszerre átfogni, lenyelni az egészet, s tovább is lapozott, hátha a levél írója valahol aláhúzza a lényegyet. Hallgattam az ön óráit: A romantikusok mint társadalomfilozófusok — ez volt az előadásorozat címe. Eltérő nézeteket vallottunk Rousseau-ról és Karl Marxról. Idő-közben egyetértésre jutottam az Ön nézetével, amely szerint Marx materializmus reményeket fejezett ki az emberiség jövőjét illetően. Túlságosan szó szerint vettem

annak idején, amit Marx a materializmusról mondott. Az én nézetemmel! Elég általános nézet ez, és különben is, miért hogy engem bizonytalanságban ez a nő, miért nem tér már a tárgyra? Ismét próbálta megtalálni a levélben a lényegyet, de az a sok nyitott, kör alakú pontocskák megzavarta a látását, akár a sűrűn hulló hó, és elrejtette előle a voltaképpeni mondanivalót. On valószínűleg sosem vett észre engem, pedig én szerettem Önt, az mondja, hogy Ön valóságos kincsesárca a leg-több emberi jó tulajdonságnak — tehát mint Lucas jóbarátja persze sokat hallottam Önről: hogy azon a környéken nőtt fel, ahol Lucas valamikor lakott, meg hogy a Köztársasági Testvériség Klubban kosárlabdázott, a Division Streeten, Chicago régi szép napjaiban. Az egyik elzöje Jules Hankin volt — beházasodás révén nagybátyám. Azt hiszem, emlékszem erre a Hankinra. Kék kardigánt viselt, és közösen választotta el a haját. Nem szerettem, ha félreértene. Nem akarok én a magánygyeibe avatkozni. Es nem is vagyok Madeleine ellen-sége. Vele is rokonszenvelem. Olyan jó kedélyű, olyan intelligens, olyan elbűvölő! S hozzám mindig olyan igazán szíves és őszinte volt. Jó ideig csodáltam őt, s mint fiatalabb nő, hízelgőnek tartottam magamra, hogy a biz-zalomban avatott. Herzog elpirult. Madeleine bizalmas közlései bizonyára az ő — Moses — nemelyi szexuális kudarcát is magukban foglalták. S mint az Ön egykori hallgatóját, persze érdekelt is az Ön magánélete, ugyan-akkor azonban meglepett az Ön feleségének nyilvánvaló és közlékenysége, s nemskára rá eszmélt, hogy valami okból meg akarja nyerni a jóindulatomat. Lucas figyel-meztetett, hogy vigyázzak, itt valami buktató van, de hőt tudott dolog, hogy az azonos neműek közötti inten-zív érzelmek a kívülálló szemében gyakran — és igaz-ságtalanul — gyanúsak. Némi tudományosság kezeztetve megantútt arra, hogy óvatosan járjék el az általánosítá-sokkal, s hogy nem szabad heurgramon a mindennapos viselkedés ilyenajta olcsó pszichoanalitikus értékelé-nek.

— Hát ami azt illeti, Erikson is csak hozzám fordulhatott. — Hát aztán?! — kiáltott fel Sissler. Markáns arcát kissé elfordította, de éppen csak annyira, hogy apró, okos szeméi a megfelelő szögéből mérhessék fel Herzogot, további alapos mérlegelés céljából. — Védelmedbe vetted Libbie-t. Nekem csak ez a fontos. Nemcsak azért, mert szeretem őt, hanem azért is, mert annyi mindenféle disznóság történik manapság. Neked is sok bajod van. Lát-szik rajtad. Majd kibújsz a bóröndből idegességdedben. Neked lelked van, ugye, Moses? — Megesőlvatta a fejét. Két dohányfoltos ujjával a szája felé nyomta a cigarettát végéig, úgy szíva tovább — Nem tudjuk a szemétkosárba dobni azt a nyavalyás lelkünket, ez a baj. Is



# IZRÁEL-GÖRÖGORSZÁG 3:3 (1:2)

Az izraeli válogatott nagy sikerének számít az eredmény — A román bíró kiállított egy görög játékost

Az izraeli csapat különösen az első félidőben és a második félidő utolsó 20 percében rendkívül nagy lelkeséssel játszott, ami által kiegyenlítette az erőviszonyokat, mert kétségtelen, hogy technika szempontjából a görög csapat lényegesen jobb. Az izraelieknél különösen az összátlék érdemel dicséretet és kár, hogy Spiegel, a válogatott egyik főerőse, sérülten játszott, ami bizony erősen éreztető volt. A második összvető, Spiegel sem emelkedett ki megszokott színvonalával, különösen a második félidőben, miután két ízben is a földre tepertek. Ezzel szemben dicséret érdemel a két szélső, Táibi és főleg Young, valamint Belo és Rosenthal játéka. Levin hibás a második gólban, míg Viszoker, aki a második félidőben állt az izraeli csapat kapujában, kivédhette volna a harmadikat.

Már az első percben veszélyes izraeli támadás fut végig a pályán: Belo Spiegelhez, ez Spiegelhez ad, aki közelről mellé lök. Közvetlen ezután Táibi lövése száll el a kapu fölé. Két perccel később Rosenthal fejel a kapu fölé. Az izraeliek fergeteges támadásokat vezetnek, de

egy hirtelen görög ellentámadásból gól születik: a védelem értelmetlenül leáll és a görög jobbszélső, Jotosz, tíz méteres lapos lövése a meglepett Levin mellett a hálóba száll.

A 12. percben a lefutó Belo kapura lök, a kapus szögletre öklöz, majd végül elfogja Rosenthal fejesét. Két perccel később

Suruk Younghoz ad, aki gyönyörű, 20 méteres lövéssel egyenlítő, 1:1. További hét perc múlik el és a görögök vezetésre tesznek szert: szabadrúgás a görög csap

pat javára, a lapos labda viszszaütött az alsó kapufáról, egyenesen Jotosz lábára, aki másodszor is a hálóba talál. A védelem játékosai közül senki sem próbálta zavarni a veszélyes görög csatárt. A 36. percben a görög kapus, Ekonomopolosz, nagynehezen fogja Spiegel lapos lövéseit. — Két perccel később Táibi félmagas lövést véd.

A második félidőben Levin helyett Viszoker áll a kapuba, a gyenge Bár helyett pedig Goldberg jön be. A 48. percben

Jotosz nehéz szögletből, mintegy húsz méter távolságból, az ellenkező sarokba lök és Viszokernek nem sikerül elcsúsznia a labdát, 3:1.

Ezután szárnyszeggetten játszik az izraeli csapat, amelyet láthatóan elkedvetlenített az újabb gól. A 65. perctől kezdve azonban Izraelre nézve kedvező események történnek a pályán: először

Táibi félmagas lövése rezgett meg a görög hálót és 3:2 majd rögtön utána a román bíró

kiállítja Kamarasz görög fe-

dezetet, aki rendkívül sportzerűen módon előbb átütölte, majd a földhöz vágta Spiegler.

Két perccel később Feigenbaum lövése száll el centiméterekkel a kapu fölött, de további két perc múlva ugyanez a játékos

Young beadásából gyönyörű fejjel megszerezte az egyenlítő gólt.

A továbbiakban az izraeli csapat állandóan támadásban van és számos szögletet ér el, de a tíz főre apadt görög válogatott elkeseredetten védekezik. Néhány perccel a mérkőzés vége előtt ismét fautolják Spiegler, de a szabadrúgás a kapu mellé száll. A 85. percben még Spiegel lövése száll a kapu fölé.

Az izraeli csapat felállítása a következő volt: Levin (Viszoker)—Bár (Goldberg), Rozén, Rosenthal, Belo—Suruk, Spiegel, Spiegler — Táibi, Feigenbaum, Young.

A mérkőzést a román Dumitrescu vezette, a két partjelző Fried Ottó és Klein Ávrám volt.

Kardos József

## Százár elnök megnyitotta a katonagondozó sorsolásának kampányát

Zálmán Százár államelnök tegnap ünnepélyesen megnyitotta a katonagondozó ez ideig sorsolásának kampányát. Az elnök 200 sorsjegyet vásárolt, azzal, hogy ezeket osszák szét sebesült és lábadozó katonák között. Az elnöki rezidencián lefolyt szertartáson a katonagondozó vezetői és magasrangú tisztjei, valamint a katonagondozó többszáz önkéntese vesznek részt. Százár elnök beszédében hangsúlyozta, hogy a katonagondozó tevékenységének végig kell kísérnie a katonát a határok mentén húzóó

állásokba. A háború véget ért, de a harcok folytatódnak és a katonagondozó egyik feladata, hogy enyhítse az állandó feszültséget, melyben katonáink élnek.

Jákov Perí tartalékos tábornok, a katonagondozó elnöke közölte, hogy az idén 1555 díjat sorsolnak ki. Az első díj egy négyszobás villa Rámát Efalban, a további díjak között van tíz autó és 30 TV-készülék. Minden sorsjegy, amelynek ára 3 font, három sorsoláson vesz részt.

Tul Káreben egy helyi iskola tanítványai az iskolaudvaron tüntettek. A tüntetést feloszlatták és a növények egy része visszatért az osztályokba. Más iskolákban rendben folyt a tanítás. Kiseb tüntetés volt a dzsenini menekülttábor iskolájában is.

A gázai sávbán a diáktüntetések központja Chán Junesbe helyeződött át de az övezet más helyeiben is folytatódott a diákok tüntetési és a kilengések. Chán Junesben és Gázában vagy 20 tüntetőt tartóztat-

tudni vélik, hogy Tito, aki rövidesen betölti 77-ik életévét, voltaképpen a most megválasztott vezetésnek akarja átadni helyét és nyilvánvalóan legközelebbi munkatársait nevezni ki, hogy tovább folytassák liberális kommunizmusát.

A jugoszláv vezetők meg vannak győződve arról, hogy a szovjet politika neo-sztálinista fázisába lépett és feltételezhető hogy újabb pszichológiai és tálan gazdasági háborút indítanak Jugoszlávia ellen. Belgrádban nem hisznek a szovjet álláspont enyhülésében a csehszlovák megszállás után és ezzel magyarázható, hogy a kommunista párt ülésén ugyiszólván nem hangzott el bíráló hang.

Tito tegnapi beszédében érintette a közkeletű kérdést is és bár most is Izraelt minősítette a krízis előidézőjének, erőlyes módon szembeszállt az al gondolattal, hogy a négy nagyhatalom kényszerítse megoldást a Közelkeletre, az ott élő államok akarata ellenére.

Dr. Gunnar Jarring, az UNO közkeletű különmegbízottja, pénteken Beirutba érkezett, hogy megbeszélést folytasson libanoni vezetőkkel.

## Tito «háborus kabinetet» állított a jugoszláv kommunista párt élére

A szovjet politika neo-sztálinista fázisába lépett — Tito ellenzi a nagyhatalmak beavatkozását a közkeletű kérdésbe

Belgrád (Reuter, IFP, UPI). Tito marsall tegnap közölte a jugoszláv kommunista párt kongresszusán, hogy „háborus kabinetet” állít a kommunista párt élére, hogy felkészüljön a szovjet blokk részéről jövő minden nyomás ellen. A kom-

munisták új elnöki tanácsa 15 tagból fog állni Tito elnöksége alatt, ezenkívül új politikai bizottságot választottak, amelynek 280 tagja közül 70 állandó mandátummal rendelkezik, míg 210-et évente választanak meg. Egyes hírforrások

## ARAB NACIONALISTÁK FELROBBANTOTTAK egy etiópiai repülőgépet Frankfurtban

A robbanás 20 millió márkát okozott

Frankfurt (IFP, Reuter). — A frankfurti repülőtéren robbanás történt az etiópiai repülőgépről, amelyben tíz utas és két pilóta is meghalt.

Az esti órákban a frankfurti repülőtérre érkezett egy etiópiai repülőgép, amelynek a kormányzó utasok között volt Horst Kuhn, az Eritrea felszabadításáért küzdő arab front” nevű szervezet vezetője. A gép a repülőgép egyik ülésén robbant fel.

Nem tudják, hogy a tettesek hogyan jutottak be a repülőgépbe és hogyan helyezték el a robbanóanyagot. Az etiópiai repülővállalat Boeing-707 típusú gépe, izraeli idő szerint del-

után 6 óra 20 perckor érkezett a frankfurti repülőtérré és 50 perc múlva következett be a robbanás.

Az esti órákban a frankfurti repülőtérre érkezett egy etiópiai repülőgép, amelynek a kormányzó utasok között volt Horst Kuhn, az Eritrea felszabadításáért küzdő arab front” nevű szervezet vezetője. A gép a repülőgép egyik ülésén robbant fel.

Nem tudják, hogy a tettesek hogyan jutottak be a repülőgépbe és hogyan helyezték el a robbanóanyagot. Az etiópiai repülővállalat Boeing-707 típusú gépe, izraeli idő szerint del-

8 Új Kelet 1969 III. 13.

## Diáktüntetések a Nyugati partvidéken és a Gázai övezetben

Süchemben kijárási tilalmat rendeltek el — Az egyiptomi rádió uszítja a gázai sávkasszát

Süchemben tegnap délután kijárási tilalmat rendeltek el a Kaszba negyedben, miután iskolagyerekek és felnőttek tüntetéseket rendeztek és követelődobáltak a biztonsági kőzetek-re.

A tüntetések reggel 8-kor kezdődtek és néhány megszakítással déli fél 1-ig tartottak. Ez alatt 10 tüntetőt tartóztattak le.

A biztonsági erők végül feloszlatták a tüntetéseket. A határrendőrség három tagja megsebesült. Az Intergraf Press sajtófényképész, S. Jiszraelt, fején sebesítette meg a ködöbás, amikor felvételeket készített a Kaszba-ban.

Az egyik tüntető csoport a „palesztinai lobogóval”, valamint Nasszer nagy arcépevel vonult fel és a Fátácht éltette. Egy tüntető csoport az El Ászí fal harcidálát énekelte. A tüntetés alatt eltörölték Kaszba bejáratát és bezárták az üzleteket.

A tüntetők autóbronsokat gyújtottak meg és ezért a hatóságok kihívták a helyi tüzoltókat. Amikor Saul Givoli ezredes katonai kormányzó nevében kihírdették a kijárási tilalmat és közölték, hogy annak minden megszegője életével jár, hamarosan kiürültek az utcák.

A városban tartózkodó vidéki lakosok pánikszereiben menekültek Süchemből. Az ottlevő néhány izraeli is sietve távozott. A város valamennyi iskolája sztrájkolt.

Több száz fiatalember tüntetést rendezett a Süchem melletti Bálát menekülttáborban is. A karhatalom feloszlatta a tüntetést és egy 17 éves su. me sebesült. Két határrendőrt ködöbás sebesített meg.

Tul Káreben egy helyi iskola tanítványai az iskolaudvaron tüntettek. A tüntetést feloszlatták és a növények egy része visszatért az osztályokba. Más iskolákban rendben folyt a tanítás. Kiseb tüntetés volt a dzsenini menekülttábor iskolájában is.

A gázai sávbán a diáktüntetések központja Chán Junesbe helyeződött át de az övezet más helyeiben is folytatódott a diákok tüntetési és a kilengések. Chán Junesben és Gázában vagy 20 tüntetőt tartóztat-

tudni vélik, hogy Tito, aki rövidesen betölti 77-ik életévét, voltaképpen a most megválasztott vezetésnek akarja átadni helyét és nyilvánvalóan legközelebbi munkatársait nevezni ki, hogy tovább folytassák liberális kommunizmusát.

A jugoszláv vezetők meg vannak győződve arról, hogy a szovjet politika neo-sztálinista fázisába lépett és feltételezhető hogy újabb pszichológiai és tálan gazdasági háborút indítanak Jugoszlávia ellen. Belgrádban nem hisznek a szovjet álláspont enyhülésében a csehszlovák megszállás után és ezzel magyarázható, hogy a kommunista párt ülésén ugyiszólván nem hangzott el bíráló hang.

Tito tegnapi beszédében érintette a közkeletű kérdést is és bár most is Izraelt minősítette a krízis előidézőjének, erőlyes módon szembeszállt az al gondolattal, hogy a négy nagyhatalom kényszerítse megoldást a Közelkeletre, az ott élő államok akarata ellenére.

Dr. Gunnar Jarring, az UNO közkeletű különmegbízottja, pénteken Beirutba érkezett, hogy megbeszélést folytasson libanoni vezetőkkel.

Tito tegnapi beszédében érintette a közkeletű kérdést is és bár most is Izraelt minősítette a krízis előidézőjének, erőlyes módon szembeszállt az al gondolattal, hogy a négy nagyhatalom kényszerítse megoldást a Közelkeletre, az ott élő államok akarata ellenére.

Dr. Gunnar Jarring, az UNO közkeletű különmegbízottja, pénteken Beirutba érkezett, hogy megbeszélést folytasson libanoni vezetőkkel.

Dr. Gunnar Jarring, az UNO közkeletű különmegbízottja, pénteken Beirutba érkezett, hogy megbeszélést folytasson libanoni vezetőkkel.

Dr. Gunnar Jarring, az UNO közkeletű különmegbízottja, pénteken Beirutba érkezett, hogy megbeszélést folytasson libanoni vezetőkkel.

az izraeli csapatok 1957-ben az Egyesült Államok követelésére kiürítették az övezetet. A gázai Omár El Muchtá negyedet keresztülszélő főúton a diákok tegnap délen kiállítottak utszeli vasozlopokat és ezekből barrikádokat emeltek. A tüntetés alatt a negyedszöglet bezárták minden boltot. A biztonsági erők feloszlatták a tüntetést, eltávolították a barrikádokat és utasították az üzletek újbóli megnyitására.

A tüntetések valószínűleg az egyiptomi rádió uszításának tudhatók be, amely állandóan ismételi felhívást, hogy az övezet lakossága tüntessen a március 7 és 15 közötti héten. Most van ugyanis 12 éve annak, hogy

— MIERT NEM ALKALMAS O SEM?!



## Három arab hadsereg vezérkari főnökeinek tanácskozása Kairóban

A haditervek összehangolására Kairóban

Kairó. (IFP). — Az arab hadseregek közötti együttműködés, valamint a jordániai és a szíriai front helyzete szerepelt Szíria, Jordánia és Irák vezérkari főnökei tanácskozásának napirendjén. A három tábornok azért érkezett Kairóba, hogy résztvegyen Ríad egyiptomi vezérkari főnök temetésén. Ríad tábornokot izraeli granát ölte meg a vasárnapi tüzérégi harc során.

Az El Achbár elterjedése szíriai libanoni és szaúdiai tisztjei is résztvevtek a vezérkari fő-

nök megbeszélésén. Az Arab Liga, amely most tartja tanácsulását Kairóban, annak a lehetőségéről tárgyal, hogy konferenciára hívja az arab államok hadügyminiszterei, hogy tanácskozzanak a frontokon történő eseményekről, valamint az arab haderők közötti koordinációról.

A három vezérkari főnök tegnap hazautazott, ezt megelőzőleg Nasszer elnök és Faizüddin hadügyminiszter fogadta őket.

## Golda Méir kormánya

(Folytatás az első oldalról)

Golda Méir a vonatkozó kormányhatározatokat, mint külpolitikai irányvonalakat, anélkül azonban, hogy azokat a kormány program szövegébe felvegyék.

A Gáchálon belül ugylátszik Begintől eltérően, engedelmesebbnek mutatkozik a Chéru-Liberális tömb liberális részének vezetője, Jozsef Szafir miniszter. Szafir tegnap ki is jelentette, hogy meggyőződése szerint

a tárgyalások pozitív eredménnyel fognak végződni és a Nemzeti összefogás kormánya mihamarabb megalakulhat.

A későbbi órákban Golda Méir dr. Zerach Wahrhaftig, dr. Jozsef Burg miniszterekből és Jicchák Rafáel képviselőből álló bizottságot fogadott, akik a Nemzeti Vallásos Párt nevében folytattak vele tárgyalásokat a kormányalakításra nézve. Ennek a pártnak a képviselői sürgették az új kormány létrehozását, de megemlítettek különböző vallási természetű követeléseket is. Dr. Jozsef Burg népjóletti miniszter a Golda Méirrel való találkozás után a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy a tárgyalások jó ütemben folynak. A Nemzeti Vallásos Párt — mondotta a miniszter — annak a tevékenységnek és alkotásnak ami az országban észlelhető, tényezője”-ent tekintem és meggyőződése szerint ezt a munkát az új kormány minden akadály nélkül folytathatja. A Nemzeti Vallásos Párt képviselői még azt a

követelést is előterjesztették, hogy

ne legyen a jövődi kormányban külön szakkormánybiztosok bizottság a biztonsági kérdések tárgyalására. Megbeszélést folytatott a kormányalakításról és a kormányprogramról Golda Méir a Mámáj képviselővel is, akiknek nevében Méir Jáari pártfőtitkár vezetésével jelent meg nála a delegáció.

A Mámaj a kormányprogram politikai részével kapcsolatos fenntartásait hangoztatta.

Ugyancsak tárgyalást folytatott Golda Méir

a Poalé Agudát Jiszraellel is, amely a jelenlegi koalíciók részvevője és amelynek képviselői főként vallási vonatkozású követeléseket terjesztettek elő. A koalíció pártokkal és így a független liberális részvevőivel ülést tartott a Mámáj kal való tárgyalás után a Knezt épületében Golda Méir rách parlamenti tagozatának vezetésébe. Ezen az ülésen Gálili számbot be a programbizottság munkálatairól is elmondta hogy

a programmegbeszélés rövid és tömör lesz és megfogalmazása nem tesz majd lehetővé további vitákat az érintett kérdésekben.

Golda Méir beszámoló a Mámáj vezetésének a különböző politikai pártok delegációival folytatott tárgyalásairól. A kormányalakítás tehát erős ütemben és jó kilátásokkal halad.

vereket

Dáján az is tudomástul az állásáról a enyességében ott arra ben Libú-terrorista bűtek meg erroristák-xolgári ha-ödnék. szi időben szabotázstólásokat, és Szináj-ibizben a rtettek az ta meg a gy a ter-tőbbi idő-nek részt. tek kezd-

tönből ki-és zsoldo-k, az utó-képzetse-borokban. i közösség-emberek is portokban szízüli élénk-oristáknak szósó irák-ent a jor-íd közle-